

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!

American Home
over 100 years
of
serving
American-
Slovenians



AMERICAN

AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

ARLINGTON VA 22201-2537
1301 COURTHOUSE RD. APT 1710
MILAN KRAVANJA
2

USPS 024100

Serving over 200,000 American Slovenians

AMERIŠKA DOMOVINA, JUNE 14, 2001

ISSN Number 0164-68X

60¢

Vol. 103, No. 24

Summit Will Make Slovenian History

Mrs. Nancy Halliday Ely-Raphel, Ambassador of the United States of America to Slovenia is currently very busy preparing for mid-June's US-Russian summit which will take place in Slovenia. Despite this, she found time for an interview for *Slovenia Weekly* magazine. Here is excerpts from that interview:

Q. - Why do you think Slovenia was chosen as the location for the first-ever meeting between US and Russian Presidents Bush and Putin?

A. - Slovenia enjoys excellent relations with both Russia and the United States. Moreover, Slovenia has worked hard to "export" its stability and economic prosperity to the nations of Southeast Europe. I believe this visit is in part a recognition of Slovenia's positive role in Southeast Europe.

Q. - What is the importance of this meeting for Slovenia as the host country?

A. - This will be a moment when Slovenia is the focus of attention for the entire world. These moments are a once in a lifetime opportunity. I know your government will make the most of hosting this historic first meeting of President Bush and President Putin. The Summit in Slovenia will make history.

Q. - The visit of US President George W. Bush to Slovenia is clearly of great importance for bolstering bilateral relations between the US and Slovenia. In your

opinion, what will this visit mean to both countries?

A. - For President Bush, it will be his introduction to Slovenia, and will remain one of the impressions he takes back to America from his first visit to Europe as President of the United States. For Slovenia, it will again focus world attention on your country, as was the case with President Clinton's visit in 1999.

Q. - Despite US/Slovenian relations being well developed in all fields, in which areas do you think under-exploited potential still exists?

A. - Trade and investment. As good as relations are between our countries, the amount of goods and services we purchase from each other remains very small at roughly USD 590M in total.

Despite Slovenia's relatively well developed economy, the major foreign direct investments from the United States have been limited to Goodyear-Sava and Western Wireless International. Enthusiasm for trade and investment between the United States and Slovenia exists, but is hampered by bureaucratic and administrative barriers, prejudices against foreign economic influence, and in certain sectors even a semblance of protectionism.

Q. - How can this potential be best realized? In what ways?

A. - In order to encourage greater foreign investment, Slovenia needs

to remove administrative barriers. Early this year, the Government of Slovenia created an anti-bureaucratic committee tasked with identifying and removing barriers to trade and investment. Recently, this committee met for the first time to consider approaches to make land available for development, and came with proposals for concrete solutions. Your Government should continue to support the Trade and Investment Promotion Office in its efforts. Finally, Slovenia must also take care to remember its close ties with the United States as it negotiates with the European Union.

Q. - Do you think Slovenia is becoming more recognizable on the world stage because it has been visited by several important world statesmen in the last few years?

A. - Absolutely. In the wake of President Clinton's visit in 1999, major articles were published on Slovenia in the New York Times and Los Angeles Times; this has had a clear effect on Slovenia's recognition level with the American public, and on the number of official Americans who visit Slovenia. With the global media interest in the Bush-Putin summit, I can only imagine how high Slovenia's profile will rise in the next few months. The trick is to take full advantage of this increased attention - to strike while the iron is hot.



Nancy Halliday Ely-Raphel, US Ambassador to Slovenia

Celebrate Slovenia's 10-Year Independence with culture at Slovenska Pristava

The Board at Slovenska Pristava (SP) and the Slovenian American Council together will sponsor Slovenski Dan, celebrating the 10th anniversary of the independence of the Republic of Slovenia and 40 years of SP.

The festivities will be held on Sunday, July 1 at the SP recreation center in Harpersfield, Ohio, starting with a Mass at 12:30 p.m., and a dinner to follow. Dinner tickets must be purchased in advance at either Slovenian

parish or at upcoming picnics at Slovenska Pristava.

Beginning at 4 p.m. there will be a cultural program, featuring our singing groups, Slovenian schools, Kres dancers, Liliya dramatic group, and two guest speakers from Slovenia: Dr. Andrej Bajuk and Janez Jansa.

After the program, entertainment will be provided by Veseli Godci orchestra.

Everyone is cordially invited. --Milan Ribic,

Ohio Salutes Slovenian Independence

Ohio Governor Bob Taft has signed a resolution recognizing June 25, 2001 as the 10th Anniversary of the Proclamation of the Independence of the Republic of Slovenia.

It reads in part, "Whereas, the State of Ohio was the first state of the Union to recognize the self-determination and independence of the Republic of Slovenia from Yugoslavia; and Whereas Ohio continues to support and pursue business, trade, and people-to-people programs between the Republic of Slovenia and the State of Ohio;.. Whereas we recognize the importance of the rich cultural heritage and family values that are passed along to future generations through Slovenian American social, cultural, and religious organizations; ...

And now therefore, I, Bob Taft, Governor of the State of Ohio, hereby designate June 25, 2001 as Slovenian Independence Day throughout the State of Ohio, and in honor of the observance, the State of Ohio will proudly display the flag of the Republic of Slovenia on the State Capital grounds on June 25. I urge all Ohioans to join the Slovenian community in celebration with appropriate activities and observances.

Vacation

There will be no American Home (Ameriška Domovina) printed the week of July 4th.

Golfer Zokol wins in Canada

Richard Zokol shot a final-round 66 for a three-shot victory over Gary Hallberg at the Canadian Championship in Richmond Hill, Ontario.

Zokol finished at 17-under 271 and took home \$81,000 for his first Buy.com Tour victory. Zokol made six birdies and no bogeys in the final round.

Zokol qualified to play in the U.S. Open this weekend in Tulsa, Oklahoma.

Getting Clipped by Lady Barber

by JOE ZELLE

For the first time in my life I had my hair cut by a lady barber. It all happened by accident.

I had seen an advertisement in the American Home. It was Tony inviting Slovenians for his brand of haircut. So I thought I would try Old World Plaza Barber Shop at 664 East 185th St., Cleveland, right across the street from Abby Avenue.

Imagine my shock when a pretty young lady stood by the barber's chair ready to

give me a haircut. I sat down and promptly had a neat comfortable haircut.

It turned out that the young lady's name was Julie. She is a licensed barber. She had attended the Barber's College in Painesville. Tony personally extends an invitation to visit his tonsorial parlor. And have the thrill of being serviced by a pretty, young blonde barberette or barberess, as we would have called her back in the old days.

And the cutting didn't hurt one bit.

† Mlakar's Walk Down Memory Lane

by RAY MLAKAR

Well as you may have guessed, I am not through John Marshall high school yet. But before we get back to my alma mater, here are a couple of jokes.

I heard this joke more than 50 years ago. It's about a couple on their first date. She: "You remind me of the ocean." He: "You mean I'm wild, reckless and romantic?" She: "No. You make me sick."

Okay, one more for the road. I remember when I was a little boy sitting in church on Sunday mornings and seeing ladies in their big gorgeous hats. My young mind wondered, how they could sit there so calm and composed with those long hat-pins sticking through their heads.

Well, back to Marshall and the months leading up to D-Day (graduation). It seems the closer we got to graduation day, the more the graduates had to do. It seems that everyone in the graduating class was on some sort of committee, but then, too, in the January graduation classes, they always seemed to be smaller in size compared to the June class. I guess it was to our advantage to be graduating in January because with less students graduating, each of us was able to get more tickets to the Commencement.

Our class members each got four tickets although I could have used more, for let's face it, everybody in West Park wanted to see Ray graduate from high school. Remember, this is the guy who could not even memorize the "Hail Mary" in nine years of Catholic school. There were six nuns and two lay teachers back at Annunciation who would say a decade of the Rosary to

witness my graduation.

Fortunately, with four tickets, my mother, father and two sisters were able to attend the big event, for this day could never again be repeated in history. In the last few months of schooling, we on the various committees were busy setting up the Year Book. This consisted on deciding on class colors, seeing to it that everyone got the graduation photos taken, graduation rings purchased (for those who could afford them).

Our class perhaps was one of the last to graduate in dress clothing because the classes after us went with caps and gowns. I never thought too much about graduating in caps and gowns, for they always had to be returned. But on second thought, where in God's creation would you ever wear a cap and gown to unless it was to graduate.

Well, I was about to get my full suit, the first one since I made my "First Holy Communion." To save money, perhaps Mom and Dad would have wanted me to wear that white "Communion" suit, but it was too small, even for Ray who had expanded all those years, and the suit didn't.

Mom took me downtown to Sherman Tailors on 55th and Euclid. Hey, that was "the store," the clothing manufacturer. For \$29.95 I got the best... dark brown gabardine suit, a jacket with two pair of pants. Elvis Presley, eat your heart out. I looked like I was running for the President of the United States.

Now some 50 years later, I still have that suit, but like the Communion suit, it will not fit. I'll have to check with my undertaker to see if he can fast-dry me and shrink me in size and just maybe he can get me into

that neat brown gabardine suit. (Sister Naomi, watch for me at the Golden Gate. I'll be the tall dude in the brown gabardine suit.)

As I look back over those years, we were different then, for although we were dirt poor, both boys and girls would be dressed for school as if they were going to church, but back in those days, the so-called "blue jeans" were not around. Back then we wore bib blue denim only when we were out on the farm picking beans.

A lot has to do with the way students are dressed. If they dress in blue jeans, they have that care-free attitude. I can honestly say that when the kids went to Marshall or any high school, for that matter, back in the 1940s, they looked and acted like college students.

(To Be Continued)

Tabor

Memorial Mass

Tabor DSPB will have a Memorial Mass at Slovenska Pristava on Sunday, June 17 at 12 noon. Celebrant will be Rev. Frank Kosem. Slovenian national dress is welcome.

Dinner will be served after the Mass.

Thumbs Up for Pineapple Squares

Editor,

Here's a thumbs up for Rudy Flis' pineapple squares. I baked them for my grand-nephew's graduation Sunday. They were very good. The recipe made lots and they disappeared quickly.

--Stephanie Polutnik
Amherst, Ohio

Slovenians are Special

Speaking From My Heart

by RUDY FLIS

Each week I put a few words together and pray one or two of them will touch your heart, because the words are from my heart.

And, this past week I took that heart to a heart surgeon for its annual checkup. The surgeon didn't say anything about "words from the heart," but he was pleased with the valve replacement and how it has corrected a fatal problem.

I never told you I just hated going into the hospital for a serious operation. I felt in perfect health, and wanted to stay away from hospitals forever. But my doctors, whom I trust and respect, said, "The time to move on your problem is NOW!" Thank God I heeded the doctor's advice. I am able to walk into the doctor's office, alone, and converse with

him, and he answers all my questions.

One comment he made to me at my checkup was, "It is an exciting time to be a heart surgeon." His talent excites him because of the lives he affects in such a positive way — such as mine.

As I live each day I have nothing to remind me I had heart surgery, other than the pills I consume each day. My body has been repaired.

I hope you do not have a heart problem. It sure is great to be healthy. I had a heart problem, but I am alive and well as you can see, thanks to a by-pass operation about 15 years ago and the valve job about a year-and-a-half ago.

If you are facing such a problem with your heart, please remember what my heart doctor said, "This is an exciting time to be a heart surgeon." And, it is a time of miracles and blessings — I assure you of this from my heart.

Was You Ever in Painesville?

by JOE ZELLE

Late one Saturday night around 10 o'clock we were returning to the parking lot. Bill Randle had finished a radio broadcast for teenagers at a high school somewhere southwest of Ashtabula, Ohio. In the beautiful night darkness of July we were heading for our cars. Randle had been the host with guest Jonathan Edwards, famous comedian.

In the course of the chatter someone asked innocently how do we get back to Cleveland? I opened up my big trap and answered, "Why, the best way is to take Route 20 to Painesville."

"What!?" shot back Edwards.

Suddenly everybody in the entourage stopped dead in their tracks. It was like a frame frozen on the screen of a motion picture. "Painesville?" shouted Edwards back at me.

"What the hell did I say now?" I thought. Blood rushed to my face and my ears got burningly hot. What could I have possibly said to so offend and upset the great Jonathan, famous comedian and performer? Me, just a

flunky broadcast radio engineer.

And what would Randle, the top jock in the country, say at being embarrassed in the presence of Jonathan and his company of admiring fans?

What was wrong with Painesville? A babble of murmurs and voices arose. After a short silence a giggle broke out into a loud guffaw of laughter. Everyone was sharper than me.

In those days back in the Fifties it was fashionable, common jargon to use "ville." For instance if something was dull, it was "dullsville." If it was countryish, it was "hicksville." If it was funny, it was "funnyville." And what Edwards heard was "painsville." A brief explanation followed to convince the famous comedian that there really was such a town as Painesville, I mean, Painesville, Ohio.

Everybody started moving again with laughter in their voices. All of us filed into our parked cars and started towards Painesville and back to Cleveland.

Later I heard that Edwards used the "painsville" "shtick" in one of his acts. Painesville, man what a pain.

Calling all recreational gamblers!!

Don't miss this chance to cruise with

Jean Scott, Queen of Comps*

(Author of best selling book, "The Frugal Gambler")

*Free slot tournament with cash prizes--Special added features

*Golden opportunity to discover how you can become an advantage player.

ms Westerdam

5-day Bahamas and Key West

Feb. 17-22, 2002

Starting at only \$789.00pp**

(**based on double occupancy, includes port charges and taxes. Ask about air add-ons.)

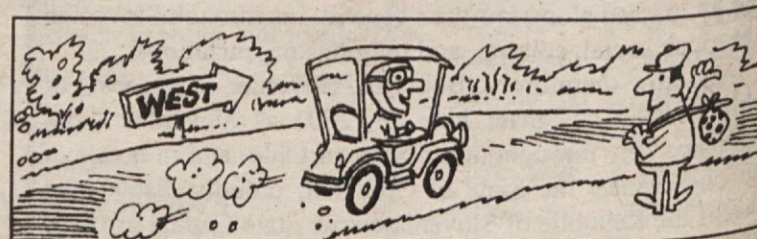
Limited Cabins Available! Reserve your cabin now!

1-216-261-1050, 1-800-659-2662



Cruise Giants
Division of Euclid Travel

22078 Lakeshore Blvd.
Euclid, Ohio 44123
travel@euclidtravel.com



The first coast-to-coast paved road was the Lincoln Highway. It opened on September 10, 1913.

Starting Over in America.

by ANTON ZAKELJ

translated and edited by
JOHN ZAKELJ

(Continued from last week)

Sunday, Aug. 19, 1956

At 6 a.m. son John and I went on a bus tour with a group that was organized by Mrs. Novak to visit the shrine in Carey, Ohio. We arrived there at 9:30 and went to Mass. Then we took a walk around the grounds, which are very large and beautiful. They have a long, straight road which they use for processions; at the end of that road is a large marble monument to commemorate people who died in the wars. We had a good, cheap lunch in the school auditorium. After more prayers in the afternoon, we left at 5 and arrived home at 8:45 p.m.

Friday, Aug. 24, 1956

The weather has been cooler. I'm sleeping better, but still not feeling well.

I've been looking forward to a vacation for some time - and worried about it, too. Vacation was supposed to be next week, but today Milton asked if I could come to work instead. I didn't promise him anything. I really need a rest, perhaps in a hospital. Cilka is not feeling well either; she wants me to stay home to help her. She suggested I try seeing Dr. Dejak.

I received a letter from Tovornik; he will be arriving with his family around Sept. 10. I need to make sure everything is ready for them.

Saturday, Aug. 25, 1956

I only slept 2 - 3 hours, but still went to work from 7 a.m. to 3:30. I promised to come to work for at least a few days next week.

Friday, Aug. 31, 1956

I worked today even though it was 93°F. I got my biggest paycheck ever - \$656. September's check will be much smaller.

Saturday, Sept. 1, 1956

I bought a bed and stove for Tovorniks.

I heard that Dr. Perko is the best Slovenian doctor in the Cleveland area. He works in a hospital during the day and sees patients in his office late in the evenings. I took the bus out to

Newburgh this evening to see him. I left at 6:45 p.m. and got there at 8. The doctor wasn't in yet, but there were already two other patients waiting for him. The doctor arrived at 10 and finally saw me at 11 p.m. He couldn't find anything wrong with me, except that he said: "You're very nervous." He recommended I get a more complete checkup in a hospital. His assistant made arrangements for me to be admitted on Sept. 5. I arrived home at 12:30 a.m. - very unhappy.

Tuesday, Sept. 4, 1956

I paid Bonča to wallpaper the kitchen and living room in the apartment where the Tovorniks will be.

Wednesday, Sept. 5, 1956

Son John started second grade at St. Vitus.

At 1:30, I was admitted to St. Vincent Charity Hospital. I am sharing room 423 with Frank Hočevar. They immediately examined my blood, heart, and urine and gave me a shot. This evening I talked for an hour-and-a-half with police captain Dennis Lynch, who is in the room next to ours. At 9 p.m., they gave me a shot in the thigh, which caused me to start feeling drunk.

Thursday, Sept. 6, 1956

I slept poorly. At 8 a.m., I went downstairs for a cardiogram and five x-rays. Dr. Perko came to see me and said I would be going home on Saturday.

Friday, Sept. 7, 1956

I slept well. All day today, a priest was visiting patients and bringing them Holy Communion. This morning I had a stomach x-ray. Dr. Perko came at 11. He said my heart and blood are healthy, but there may be a problem with my kidneys. Tomorrow I'll have more x-rays, then home on Saturday, back for a lung exam on Tuesday and then to Newburgh to see Dr. Perko on Thursday. Won't this ever end?

I couldn't eat lunch. Now I'm worried about my kidneys! I talked with police captain Lynch again. We made a bet about war breaking out in Egypt. I bet that it would, he bet that it would not.

Slovenians Are Cool

He told me about his youth in Ireland, which he left when he was 12. He said the British shot at the Irish as if they were rabbits. He told me that he also had a nervous breakdown once. He was called upon to break up a big fight; although he was in great danger himself, he settled everything very calmly, but then afterwards he shook like a thin branch in a stream.

(Soon after we both left the hospital, Lynch sent me a large package of used clothes. I sent it on to my brother Joze, who was very grateful. He later said the package included a suit which became his best Sunday suit.)

(Who won the bet about the war in Egypt? Nobody! A war did start, but the British had to end it quickly at the request of President Eisenhower. The war was so short that it hardly began then it was over.)

(To Be Continued)



Cilka and Anton Zakelj in front of St. Vitus Church on Sunday, May 27, 2001. (Photo by Tony GRDINA)



Anton, Cilka, and son John at Rihtar's house, 1951

For the best sounds
of Slovenia

Listen to
THE SLOVENIAN HOUR

On 50,000 Watt
WCPN Cleveland Public Radio

90.3 FM
Saturdays 9-10 pm

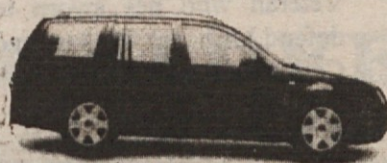
for Requests call
Tony Ovsenik
440-944-2538

American Home on Internet

You can e-mail notices articles, information directly to the American Home newspaper at
ah@buckeyeweb.com

10 Year/100k Power Train Warranty!

2001 Jetta GLS Wagon



IN STOCK NOW!

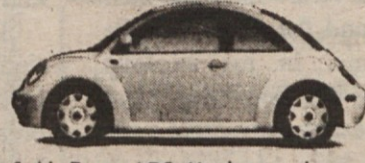
2001 New Passat GLS



6 Air Bags, ABS, Automatic & Keyless

\$299 No Down Payment!
48 Month Lease
\$599 Total Due at Delivery

2001 New Beetle GLS



6 Air Bags, ABS, Keyless and more

\$229 No Down Payment!
48 Month Lease
\$479 Total Due at Delivery

2001 Cabrio Auto



\$299 No Down Payment!
48 Month Lease
\$599 Total Due at Delivery

Closed end lease plus tax and title. With approved credit. 10,000 miles per year, 15¢ thereafter. Includes security deposit. Ends 6/8/01.

ED PIKE
VOLKSWAGEN

9647 MENTOR AVENUE MENTOR, OHIO

VISIT OUR WEBSITES: www.ed-pike.vwdealer.com

(440) 357-7533 • (440) 942-3191

Songs & Melodies
from Beautiful Slovenia

Slovenian Radio Family

ED MEJAC
RDC Program Director

WCSB 89.3 FM
RADIO HOURS:
Sunday 9-10 am
Wednesday 6-7 pm

2405 Somrack Drive
Willoughby Hills, OH 44094
440-953-1709 TEL/FAX
WEB: www.wcsb.org

Hostility to church ingrained in Slovenia

by JONATHAN
LUDMOORE
Catholic News Service

WARSAW, Poland — Catholic leaders in Slovenia accused their government of "communist-era hostility," less than two years after a papal pilgrimage to the former Yugoslav republic.

"We hoped the Pope's visit would change attitudes, but this hasn't happened," said Franc Petric, managing editor of the church's *Druzina* weekly.

"All parties now in government have roots in the former communist system and hostility to the church enshrined in their ideology," he said.

"We're still the only country in Europe which refuses religious teaching at schools and excludes priests from prisons and hospitals, while the intolerant media routinely ignore church statements."

The 40-year-old editor was referring to recent comments by the president of the Slovenian bishops' conference, Archbishop Franc Rode of Ljubljana, who said, "Liberal and post-communist forces" were attempting a "rule over souls" in his country.

In a May 14 telephone interview, Petric said plans for a church-state accord when Slovenia's Christian

Democrats were in power had foundered after October elections gave most parliamentary seats to the Liberal Democrat Party, dominated by former communists.

"Although several church-state agreements were drafted in the 1990s, we had to begin all over again after the recent change of government. As a result, nothing has changed in the past eight years," Petric said.

The Catholic editor said he believed Slovenia's relatively smooth transition to independence in 1991 has created worse conditions for church life.

"Whereas ex-communists were excluded from government after the hard-fought liberation war in Croatia, anti-church parties from the previous system were able to stay in power here," Petric told Catholic News Service.

"Our best hope is that some government members will see the need to improve things as we get closer to the EU. But the fact that we never experienced the ... process of national reconciliation now poses a major challenge."

Catholics normally comprise around three-quarters of the two million citizens of mostly mountainous Slovenia, which defeated a federal army invasion before declaring independence from Yugoslavia in 1991.

In 1993 the government established an office to settle church affairs, but Catholic leaders have demanded changes to the 1991 constitution, claiming its provisions separating church and state violate the church's right to democratic equality.

Besides the continued ban on religious education, the church has criticized the government for blocking the return of its communist-confiscated properties and for allowing it just five minutes weekly on state radio and TV.

Speaking at a May 2 church meeting in Poland, Rode said "Liberal and post-communist forces" were attempting to "govern souls" in Slovenia.

"Members of the old communist structures, now appearing in the costumes of extreme liberals, still provide the main actors in Slovenia's public life, from government to media," said the archbishop, whose speech was reported by KAL, Poland's Catholic Information Agency.

"Everything has changed in their thinking, and they now favor a market economy, democracy and integration with Europe. But one thing has remained unchanged — their treatment of the church as their greatest enemy."

50th Ohio KSKJ Day

The 50th Annual Ohio KSKJ Day will be held on Sunday, June 24th, at the Slovenska Pristava Slovenian Recreation Center in Harpersfield, Ohio. It is sponsored by the Ohio Federation of American Slovenian Catholic Union lodges as a social event for all KSKJ members, their families, and friends.

Everyone is kindly invited to come and join the get-together to renew old acquaintances and enjoy good fellowship.

The Ray Polantz Orchestra will furnish music for

your listening and dancing pleasure from 3:30 to 7:30 p.m.

There will be food and liquid refreshments available. A bake sale will feature home-made delicacies by the members. Free refreshment tickets worth one dollar will be given to children 0 to 14 years of age, until 5 p.m. Games and contests for the children will begin at 4 p.m.

The picnic is from 12 noon to 8 p.m. with free admission and free parking.

--Joseph F. Rigler
Publicity

Picnic at Ohio SNPJ Farm

The officers and members of Mirni Raj Lodge 142 extend an invitation to one and all to attend the annual picnic on Sunday, June 24, at the SNPJ Farm on Chardon and Heath Roads in Kirtland.

The members of the Ladies Auxiliary will prepare roast pork, roast beef and sausage dinners with all the trimmings, which will be served from 1 to 3 p.m. The price of dinners is \$6, excluding the gate fee. Hot sandwiches, krofe, pastries and your favorite beverages will be available throughout the afternoon.

For your listening and dancing pleasure, the George Staiduhar Revue will be playing your favorite polkas and waltzes from 3:30 to

7:30 p.m. For further details or to purchase your dinner tickets in advance, contact Dolores Dobida at (440) 951-1694.

Complimentary dinners will be offered to our 50-year member - Anthony Fabec; our 60-year members - Marie Batick, Frank Berlan, Mildred Jagodnik, Frank Knaus, Harry Knaus, Elsie Koeth, Agnes Koporc, Vladimir Maleckar, Frances Marshall, Josephine Nentstiel, Ann Petrovich, Anthony Tomsic, Louise Trunkely; and our 70-year member: Pauline Skrabec. We extend our congratulations to all of you.

Come out to the farm and have a good time among friends.

Lest We Forget -- A Veteran Died Today

He was getting old and paunchy and his hair was falling fast, and he sat around the Legion, telling stories of the past.

Of a war that he had fought and the deeds that he had done. In his exploits with his buddies; they were heroes, everyone.

And 'tho sometimes, to his neighbors, his tales became a joke, all his buddies listened for they knew whereof he spoke.

But we'll hear his tales no longer, for ol' Bob has passed away, and the world's a little poorer, for a Veteran died today.

No, he won't be mourned by many, just his children and his wife.

For he lived an ordinary, very quiet sort of life.

He held a job and raised a family, quietly going on his way;

And the world won't note his passing; 'tho a Veteran died today.

When politicians leave his earth, their bodies lie in state, while thousands note

their passing and proclaim they were great.

Papers tell of their life stories, from the time they were young, but the passing of a Veteran goes unnoticed, and unsung.

Is the greatest contribution to the welfare of our land made by some jerk who breaks his promise and cons his fellow man?

Or the ordinary fellow, who in times of war and strife, goes off to serve his country, and offers up his life?

The politicians stipend and style in which he lives, are sometimes disproportionate, to the service he gives.

While the ordinary Veteran, who offered up his all, is paid off with a medal and perhaps a pension small.

It's easy to forget them, for it is so long ago, that our Bobs and Jims and Johnnys, went to battle, but we know.

It was not the politicians with their compromise and ploys, who won for us the freedom, that our Country now enjoys.

Should you find yourself in danger, with your enemies at hand, would you really want a cop-out, with his ever wafting stand?

Or would you want a Veteran who has sworn to defend his home, his kin, and Country, and would fight until the end?

He was just a common Veteran and his ranks are growing thin, but his presence should remind us, we may need his likes again.

For when countries are in conflict, then we find the Military's part, is to clean up all the troubles, that the politicians start.

If we cannot do him honor, while he's here to hear the praise, then at least let's give him homage, at the ending of his days.

Perhaps just a simple headline in the paper that might say:

Our country is in mourning, for a Veteran died today!

These thoughts were submitted by **Carl Schultz** of Euclid, Ohio.

Krofe Sale

St. Vitus Altar Society will be holding a krofe and homemade noodles sale on Saturday, July 7th at the usual times in the social room. Please tell others, too!

Fences - Ograje

Any type of fence. Chain link, wood and ornamental iron. Railings for steps. Porches, balconies. We have our own surveyor.
JOKIC FENCE CO.
216-944-6777

YANESH

BROS.

CONSTRUCTION CO., INC.

63 Years Experience

Ask Your Neighbors About Us!

EXPERT REPAIRS • RE-ROOFING

RESIDENTIAL & COMMERCIAL WORK

We specialize in solving
flat roof problems, and
we will guarantee results.

EAST SIDE

29013 EUCLID AVENUE
WICKLIFFE, OHIO 44092
(440) 943-2020

WEST SIDE

12205 SOBIESKI ROAD
CLEVELAND, OHIO 44135
(216) 941-5010

AKRON

510 EAST CUYAHOGA FALLS AVENUE
AKRON, OHIO 44310
(330) 923-2021

TOLL FREE 888-878-2455

Tony Petkovsek's Radio Interview with Milan Kucan, President of Slovenia

by TONY PETKOVSEK

TP: In familiar surroundings we are in the company of the President of Slovenia, Milan Kucan, who happens to be at the Presidential suite at the Marriott Hotel downtown (Cleveland). (Headquarters for our Thanksgiving Radio Festival each November). On Congress Square in Ljubljana, Mr. President, you declared the Republic of Slovenia independent in June of 1991. What was the main difference for Slovenia under the Socialist Yugoslavia and now Slovenia, especially 10 years as an independent democracy?

Kucan: Slovenia today is a successful democratic and economically developed country with a high level of protection of human rights and human dignity. Yugoslavia, the rest of Yugoslavia remains in conflict and the war and the economy is in a state of mind that is practically dead and is socially unstable. I believe we can safely say today that the decision made in Slovenia in 1990 and 1991 was the right one and was also confirmed by the visit of Bill Clinton to Slovenia in 1999.

TP: We hear about the fact that Slovenia today is a multi-party system politically and sometimes we wonder, as Americans, are there too many parties?

Kucan: It's true; you can get that impression and it is also understandable because there was great hunger for different political options and now the political arena is differentiated and it is also being normalized. In the near future we can expect that there won't be that many political parties on the political scene — it will become similar to other political scenes in Europe.

TP: Tell us a bit about the party that you represent and how do you see that going into the future?

Kucan: Ever since the first democratic elections in 1990 I have not been a member of any political party. I firmly believe that in

Slovenia a moral, morally integrative function can only be completed by a person who is not explicitly a member of any political party because only that way can he represent all Slovenia and all Slovenes.

TP: In my role with Kollander Travel, we are seeing a steady new interest in traveling to Slovenia, not only by descendants but even non-Americans. How important is tourism in your country?

Kucan: Tourism is a very important service sector in Slovenia. Slovenia is very well known for its natural beauties, its cultural heritage and some call it the undiscovered "Pearl of Europe." If our fellow Slovenians throughout the world and their friends rediscover Slovenia and even non-Slovenians discover Slovenia, then, of course, we will encourage it. With the birth of the independent Slovenian state, Slovenian self-value, self-conscience was boosted importantly, both with the Slovenians at home and the Slovenians throughout the world and they feel more connected to the Slovenian nation as such.

TP: Is there a special effort to promote this type of thing, the touristic end of Slovenia?

Kucan: Yes definitely, I believe that for Slovenia, tourism is a very positive sector and the quality of service has been rising very steeply. The belief that tourism is not only a natural, it is not only given by nature, it is very important. It is an economic factor and generally it is a very good living to many.

TP: As an individual who has conducted a daily radio program in Cleveland for 40 years, what is your feeling of Slovenians here in America and especially their cultural activities including the polka music that we have here in the city of Cleveland?

Kucan: When the Slovenian immigrants, when they entered their new environments, they were able to maintain their cultural iden-

tity and their heritage also by Slovenian national music, which is very important in that respect, and also polka is optimistic music and Slovenians are well known for their skills and their polka music and it is also very encouraging that we have the (Thanksgiving Radio) polka festival here in Cleveland.

TP: If there is one message you would like to relay to our radio listeners in Cleveland, Mr. President, what would that be?

Kucan: I would like to congratulate everyone in the audience on the occasion of the 10th anniversary of Slovenia's independence, which we will be celebrating back home on the 25th of June of this year and I am also sure that every Slovenian throughout the world will be celebrating this anniversary in their heart. I would like to wish your audience all the best in the future and I would like also to wish them to celebrate this occasion as best as possible.

TP: And your future, Mr. President, how long is your term yet and will you run again and are there any limitations?

Kucan: At the end of next year my second term in office will expire. I cannot run again, I do not intend to run again. I will meet the requirements for retirement and I will assess my options when my term is over.

TP: Are the newer generation of so called politicians ready to assume a roll of leadership in Slovenia?

Kucan: Of course (smiling) every young generation of politicians be-

lieves that it is time for the old generation to leave.

TP: Mr. President, on behalf of many of the Slovenians of Cleveland, a special note of congratulations to you on a great honor that you are receiving at Cleveland State University.

Conclusion:

On this my fourth visit with the President, I had opportunity, in a more private setting, to observe close up this quite astute, sincere and soft-spoken individual. His comments were candid through an interpreter, pretty much verbatim, and I realized he understood English well but only responded in the Slovenian tongue. Attending taking pictures were members of the Michael and Anne Marie (Kollander) Benz family including 10-year-old Nicholas and 6-year-old Michelle.

At a bustling private reception at the Marriott hosted by Slovene Consul General, Tone Gogala, a nice cross-section of the community was in attendance including Dennis Eckart, Senator Voinovich, City Council President Mike Polensek, Judge Suster, at-

torney Ed Turk who headed up the United Americans for Slovenia 10 years ago, businessman-benefactor Robert Tomsick, and many representatives from the fraternal, cultural, and Slovenian Home areas of more than one generation. Contrary to some controversial articles, there are many in the community respecting the President for his position as such, as head of the democratically independent Slovenia.

Upon Kucan's return to Slovenia it was announced that U.S. President Bush would be meeting Russian President Putin in a summit (June 16) and the Slovenian President will be the host of this most significant and historic occasion for the small republic under Triglav. This U.S.-Russian summit can be classed as most important for Slovenia and President Kucan as important or even more so than the two visits of the Pope and that of President Clinton. Quite a mark. We will be covering it on our WELW radio show, Saturday, June 16, noon until 2 p.m.

Picnic Time for Waterloo Pensioners

The Waterloo Pensioners would like to extend an invitation to non-members to join us at our annual picnic which will be held on Wednesday, June 27th at the beautiful SNPJ Farm on Heath Rd., Kirtland, Ohio. We have put in our order for a warm, sunny day.

Dinner will be prepared by Sophie Mazi and her experienced crew. Breaded pork chops, salad, potatoes, roll, dessert and coffee will be served at 1 p.m.

After dinner, you can partake in dancing or listening to the melodious sounds

of the talented Fred Ziwich from 2:30 to 5:50 p.m. Dinner and gate admission is only \$11.00. If you care to join us for dancing, the gate admission will be \$4.00, payable at the gate.

Tickets for dinner must be purchased in advance by calling Dorothy Gorjup, 1-216-732-9231 or from any club member. Cut-off date for purchasing tickets is June 20th.

We hope you will join us for an afternoon of fun and relaxation, socializing with your friends and making new acquaintances.



SLOVENIA

2001 Fall Tours

Specializing in "Custom Designed" group tours
and reservations for individuals traveling
throughout Slovenia and the world.

SLOVENIAN GENEALOGY SOCIETY Sept 8-14 CONFERENCE & TOUR in SLOVENIA Choose from 3 night & 7 night extension
Slovenian Women's Union of America Sept 13 - 27 75th Anniversary HERITAGE TOUR of SLOVENIA
SLOVENIA & GREEK ISLE CRUISE Sept 24 - Oct 9 7 days in Slovenia and 7 night cruise from Venice with Joe and Nancy Novak
SLOVENIA HIGHLIGHTS Sept 24 - Oct 4 Lakes Bled and Bohinj, Brezje, Portoroz, Lipica, Rogaska, Ptuj, Ljubljana with Frankie Spetich

Plan Your Group Tour for 2002. Call Today!

For detailed brochure, please call:
KOLLANDER WORLD TRAVEL
 (800) 800-5981 • (216) 692-1000
www.kollander-travel.com

St. Christine Rummage Sale

St. Christine Church, 840 E. 222nd St., Euclid, will be holding their annual Nearly New Rummage Sale on ...

Thursday, June 21
9 a.m. to 6 p.m.

Friday, June 22
9 a.m. to 5 p.m.

Saturday, June 23
9 a.m. to 5 p.m.

Books, clothing (both children's and adults), tools, lighting and plumbing fixtures, furniture, small appliances, household items, nick-knacks, collectibles, and much, much more.

"A little learning is a dangerous thing..." — Alexander Pope.



Petkovsek's Radio

— SINCE 1961 —
WELW - 1330 AM
 Simulcasting Daily 3-5 pm / Sat. 12 - 2

(KOLLANDER POLKA TOUR HEADQUARTERS)
 971 East 185th Street • Cleveland, Ohio 44119

TONY PETKOVSEK • CO-HOST— JOEY TOMSICK • Featuring— ALICE KUJAR DUKE MARSIC
 PATTY SLUGA
 (216) 481-TONY (8669) or KOLLANDER (216) 692-1000

Rescuing an American Pilot

(Continued from last week)

By Janéz Grum

The two of us were dressed in Homeguard uniforms the entire way. Before departing from the asylum I also got the recognition password for that night. I do not remember if snow had fallen already but the roads were walkable. And it was not cold either. From the asylum to the Izanski check-point we were escorted by two Homeguardsmen, on the Karlovski road even three. I have in my uncertain memory that they were from the Izanski squad, for we must have arrived there first. From there to Mali Graben two others escorted us over the watch path inside a wire fence and with this also across the temporary bridge. Whenever later the thought occurred to me of this path I marveled that Brash, after less than three weeks after

his jump from the plane, was capable of these long night walks on foot. Despite the air accident he was obviously bodily well fortified. In other words in civil life he was a sports instructor in an American "high" school.

From 1. March 1944 I was a member of the Chetnik staff and as such received the order from Chetnik General Prézelj that we also bring into our headquarters those pilot-parachutists whom the Homeguardsmen were hiding. Therefore some night before Christmas as already said, I led Brash from Gabrje to Orlje. Just from the Izanski road to the Rudnik road block the two of us went along a side swampy pathway where there was no crossing but that night a Homeguardsman came to open the fence. At the road crossing to Rudnik a duty non-commissioned officer greeted us who also removed the road obstacles. After twenty or thirty meters (60 or 90 feet) we turned into a mountain path

which was very dark at the beginning because of high trees. It was daylight already when the two of us came to Orlje and I delivered my traveler to the Chetnik patrol, which had come from Léskovéc above Grosuplje. Quite tired out the two of us took leave of each other.

A few days after this I escorted three American fliers who had jumped from a struck bomber 16. December 1944 in the area between Rovté and Véhaiše. At first the Homeguardsmen hid them in the mentioned area, then later for a day or two the Homeguard group in Horjul. By agreement with the Homeguard at Viš and the Dobrunjski check point, I escorted the parachutists right through Ljubljana; it was late at night but before the police hour. Commander of the Horjul post, Lieutenant Lojzé Bastic, loaned them Homeguard coat and cap who also took care that they transported us to the check point at Vic.

(To Be Continued)

Bush Faces Tough Audience in Europe

by
ELIZABETH SULLIVAN
Cleveland Plain Dealer

Sunday, June 10 - President Bush's first official trip to Europe will be long on glad-handing but short on the fresh ideas Europeans had hoped could dispel brewing tensions on trade and missile defenses...

Even the final summit, in Slovenia, his first with Russian President Vladimir Putin, will be without the usual prepared deals and fanfare. The U.S.-Russian summit Saturday will last barely more than two hours, National Security Adviser Condoleezza Rice said last week.

That probably means no agreement with the Russians on missile defenses - adding to European disquiet about one of the most significant disputes to have arisen within NATO since the founding of the military alliance 52 years ago.

There had been idle-spread speculation that Washington would offer the Russians juicy inducements in the form of military assistance and arms sales for Moscow's agreement to re-write a 1972 treaty that bars a missile shield.

But without a breakthrough with Moscow, Bush's visit is likely to add to European worries that his

drive for missile defenses is about to ignite a new arms race.

And the style of most of the trip - brief sessions with royalty or heads of state in Spain, Belgium, Sweden, Poland and Slovenia, a hastily called NATO summit in Brussels and a one-day European Union-U.S. summit in Sweden - only reinforces perceptions that Europe's concerns are getting short shrift from the new president.

Only the Slovenians seem genuinely thrilled to be hosting Bush. That is so even though, as Texas governor, Bush once thought he had met the foreign minister of Slovakia when it was really the prime minister of Slovenia who paid the April 1999 call.

Janez Drnovsek is still prime minister of Slovenia, a tiny ex-Yugoslav nation of 2 million. (The largest concentration of Slovenians in the world outside Slovenia is in the Cleveland area, where as many as 80,000 people trace roots to the northern Balkan land.)

Bush also faces a problem of perception. From Brussels to Ljubljana, many people see him as a foreign-policy lightweight who prefers short-cuts to marathon meetings and delegates nasty details to aides.

Europeans reacted with incredulity to Bush's slips on the campaign trail, when he stumbled over a series of foreign names and titles...

Not only is Europe a steel-exporting powerhouse, but now it is bracing for Asian exporters to shift their exports from the United States to Europe.

The conservative Bush also lacks natural rapport with many of the left-leaning European leaders, from Berlin to Rome.

But the bottom line remains missile defenses to counter a possible attack from "rogue states." The Europeans are not convinced.

Secretary of State Colin Powell and Defense Secretary Donald Rumsfeld got a chilly reception over the last two weeks as they sought to soften the political landscape before Bush's visit.

NATO allies were relieved to hear Rumsfeld's assurances last week that U.S. troops would not unilaterally be pulled out of Bosnia and Kosovo.

But his fervent warnings and intelligence briefings about the need for missile defenses won no converts - and Europeans were alarmed to hear that Bush hopes to accelerate the program so he can deploy some kind of national missile shield in 2004, before his term ends.

Coming Events...

Friday, June 15

Dance at West Park Slovenian Hall, 4583 W. 130 St., Cleveland, 7:30 p.m., featuring Noltkamper & Habat.

Sunday, June 17

SPD Tabor, celebration and dinner at Slovenska Pristava.

Friday, June 22

Dance at West Park Slovenian Hall, 4583 W. 130 St., Cleveland, 7:30 p.m., featuring Stan Mejac.

Friday, June 22

Pork Cutlet Dinner at Slovenian National Home, 3563 E. 80th St., Newburgh. Donation \$8. Serving 5:30 - 7 p.m. Music 6:30 - 9:30 p.m. by Wayne Tomsic Orchestra Main Hall.

Sunday, June 24

Ohio Federation 50th Annual KSKJ Day Picnic at Slovenska Pristava in Harpersfield, OH. Games, food, refreshments, and music by the Ray Polantz Orchestra.

Wednesday, June 27

Waterloo Pensioners picnic at SNPJ Farm on Heath Rd., Kirtland, Ohio. Dinner at 1 p.m. followed by dancing from 2:30 to 5:50 p.m. to music of Fred Ziwich. Dinner and gate admission \$11. For tickets call Dorothy Gorjup 1-216-732-9231.

June 29 - July 1

Bethlehem, PA festival including Bethlehem-Murska Sobota Sister Cities activities of Slovenians and other nationalities.

Sunday, July 1

Slovenian Day - 10th Anniversary of Slovenia's independence and 40th Anniversary Slovenska Pristava family picnic at Pristava. Special guests: Dr. Andrej Bajuk and Mr. Janez Jansa. Mass at 12:30 followed by dinner. Dinner tickets must be purchased in advance from either Slovenian parish or at upcoming picnics at SP. Performances by singing groups, Slovenian schools, Kres, and Lilija. Everyone invited.

Saturday, July 7

Slovenian Octet from Mendoza, Argentina will perform at a concert at Slovenian National Home, St. Clair Ave., Cleveland.

Sunday, July 8

Catholic Mission Aid picnic (MZA) at Slovenska Pristava.

Wednesday, July 11

Holmes Ave. Pensioners annual picnic at VFW Post 4358 on White Rd. (old Molicnikars) from noon to 6 p.m. Free admission. Music by Fred Ziwich 2:30 - 4:40 p.m.

Friday, July 13

BBQ or Roasted Chicken Dinner at Slovenian National Home, 3563 E. 80th St., Newburgh. Donation \$8.00. Serving 5:30 - 7 p.m. Music 6:30 - 9:30 p.m. Joe Novak & Friends Main Hall. Reservations requested 1-216-341-6136.

Saturday, July 14

Korotan Picnic at Slovenska Pristava.

Sunday, July 15

Slovenian Sports Club SP at Slovenska Pristava.

Sunday, July 29

St. Vitus Slovenian School Annual Picnic at Slovenska Pristava.

Sunday, Aug. 5

Picnic by retirees of Slovenska Pristava.

Sunday, Aug. 11

Old bands reunion at Slovenska Pristava.

Sunday, Aug. 12

Primorski Club picnic at Slovenska Pristava.

Saturday, Aug. 18

Tony Petkovsek's 20-40-60 Party at Slovenian National Home, Cleveland.

Sunday, Aug. 19

St. Mary's (Collinwood) parish picnic at Slovenska Pristava.

Saturday, Aug. 25

Kres Dancers at Slovenian National Home, St. Clair, Cleveland.

Sept. 1 - 2

St. Vitus Parish Homecoming Days on parish grounds, 6019 Glass Ave., Cleveland. Dinners, games and music.

Sunday, Sept. 16

Wine festival (Veseli Godci) at Slovenska Pristava.

Saturday, Sept. 22

Bishop Baraga celebration at Immaculate Heart of Mary Church in Lansing, Mich.

AZMAN MEATS

654 East 185 St., Cleveland, OH 44119
(216) 481-0826

Featuring Azman's Homemade Slovenian
Smoked Sausages, - Fresh Garlic Sausages, -
Rice & Blood Sausages, Zelodec, -
Cottage Hams, and Potica

WE SHIP ANYWHERE

PLEASE CALL FOR YOUR ORDER NOW

Death Notices

DOROTHY-ANNE SITTLEY

Dorothy-Anne Sittley (nee Postotnik) passed away on Monday, June 4, 2001.

She was the wife of Frank; mother of Brian and Merri Lynne (English); grandmother of Elizabeth, Andrew, and Cameron; sister of Mary and the late Daniel.

Dorothy-Anne was an avid golfer and enjoyed working in her garden. She was born and raised in the St. Vitus, St. Clair area of Cleveland.

The family received friends at 8:30 a.m. on Friday, June 8 at St. Jude Catholic Church, 590 Poplar St., Elyria, Ohio, followed by a memorial Mass at 9 a.m. celebrated by Rev. Frank Kosem.

Friends may make contributions to the Hospice of the Western Reserve, 300 E. 185 St., Cleveland, OH 44119.

MARIAN MAJER

Marian Majer (nee Anglov), 80, the wife of Stanley; mother of Janet Masielli (Charles), James (Patricia) and Robert (Debra); grandmother of seven and great-grandmother of two; aunt Rita Shambach and Dolores Johnson; brothers and sisters all deceased.

Marian and her husband, Stan were the delightful owner operators of Stan's Shoes at the corner of E. 61st and St. Clair Avenue in Cleveland, for many years. Marian was also a member of American Mutual Life Association (AMLA).

Family received friends Friday, June 8 at the Zak Funeral Home, 6016 St. Clair Ave. Funeral Saturday, June 9 with 9:30 a.m. chapel service followed by a 10 a.m. Mass at Immaculate Conception Church. Interment to be held privately.

In lieu of flowers, the family suggests donations to Immaculate Conception Church, 4129 Superior Ave., Cleveland, OH 44103; or the Richmond Hts. Christian Assembly School, 25595 Chardon Rd., Richmond Hts., OH 44143.

MARIA CERAR

Maria Cerar, 88, a 21 year resident of Willoughby, Ohio, passed away on Saturday, June 9, 2001 at Kensington Care Center in Aurora.

Maria was born on October 23, 1912 in Sostanj, Slovenia. She was a former resident of Cleveland.

She was the wife of Ciril (deceased); and mother of Nevenka (Filip) Percic of South Carolina, Nada (Joseph) Kokal of Aurora, Ohio; grandmother of Eric Percic of CA, Brian Percic of GA, and Victoria and Kristina Percic of SC.

Her parents and three siblings are deceased.

Friends were received at The Dan Cosic Funeral Home on Tuesday evening, June 12, from 7-9 p.m. Mass of the Resurrection was on Wednesday, June 13 at 10:30 a.m. in St. Felicitas Church, 140 Richmond Rd., Euclid, Ohio. Burial in All Souls Cemetery, Chardon, Ohio.



LUCY KOLODOSKY

Lucy Kolodosky (nee Kaminski), 89, passed away at Hospice House on Tuesday, June 12th.

Lucy was born in East Plymouth, PA. She was a former employee of Curtis Industries.

She was the widow of Michael; the mother of Marie (Albert, deceased) Rotar, Anthony (Rosemary) Krane and Michela (Bruce); grandmother of Albert (Jean), Michael, June (Edward), James (Alice), Edmund (Scarlett), and Georgia (Scott); great-grandmother of six; aunt, great-aunt and friend of many.

Friends may call at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St., Thursday 2-5 and 7-9 p.m., where services will be held Friday, June 15 at 9:15 a.m., and at St. Mary Church, 15519 Holmes Ave., at 10 a.m.

Burial in All Souls Cemetery.

The family requests donations in Lucy's name to Hospice House or St. Mary's Church.

Heritage Group Salutes Slovenia

The Slovenian American Heritage Foundation invites all to attend the fourth talk in their 2001 lecture series which will commemorate 10 years of Slovenia's Independence with a special video presentation, panel discussion and celebration.

The event, which is free and open to the public, will take place on Monday, June 25 at 7 p.m. in the Lower Hall of the Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., Euclid, Ohio. A wine, cheese and strudel social will follow the lecture.

Ten years ago the Slovenian American community in Cleveland was focused on the extraordinary events taking place in Slovenia. All celebrated as Slovenia de-

clared itself an independent nation and then anxiously followed the news reports as war broke out. Gratefully, the war ended quickly, and Slovenia became recognized as a sovereign nation, and has since successfully established itself as a peaceful and prosperous country.

At the June 25th presentation, the SAHF will show a video highlighting some of the significant happenings surrounding the declaration of independence and subsequent war. The evening will also include a round table discussion with individuals who were in Slovenia 10 years ago. The panel members will review and share their personal perspective on the historic events.

All AH Fathers Honored

All fathers names who are subscribers to the American Home (Ameriška Domovina) newspaper have been placed in the Memorial Page Capsule at the Father's Memorial Wall at the National Shrine of Our Lady of the Snows in Belleville, Illinois until next Father's Day.

Also their names are being remembered in a Solemn Mass offered on Father's Day at the Church of St. Joseph in the Holy Land.

There is no lesser or greater gift if the gift is love.

Summit on C-SPAN

C-SPAN said they will cover the Saturday, June 16 meeting of US President George W. Bush and Russian President Putin in Brdo (near Kranj), Slovenia.

In Loving Memory OF OUR HUSBAND AND UNCLE



Tony Okicki

16th Anniversary

He passed away June 22, 1985

God took him home; it was His will.

But in our hearts we love him still.

His memory is as dear today as in the hour he passed away.

We often sit and think of him when we are alone,

For memory is the only friend that grief can call its own.

Wife — Mary

Many nieces and nephews

Soccer Sports Club Works Out

The Slovenian Sports Club Adult Soccer team will be having a workout this Sunday, June 17 at 4:30 in the afternoon at Slovenska Pristava. All are invited to this workout.

Thanks

Many thanks to Vinko Levstik of Gorizia, Italy for payment of airmail postage for Svobodna Slovejnija, in Buenos Aires, Argentina.

Vinko is the owner of the Euro Diplomat Hotel and Euro Restaurant, 34170 Gorizia, Italy.

In Loving Memory



Adolph J. Simoncic

Died June 15, 1998

It broke our heart to lose you
But you did not go alone,
For part of us went with you,
The day god took you home.

Your loving family -
Wife, Emma
Daughter, Kathy,
Janice and Lucy
Son - Carl

Sister - Mary Crtalic
And all the rest of the
family and friends

In Loving Memory
Of the 46th Anniversary
of the death of our
beloved Father, Grandfather,
and Great-Grandfather

John Podržaj

June 18, 1955

You're not forgotten father
dear,

Nor ever shall you be.

As long as life and memory
last,

We shall remember thee.

Sadly missed by:
Janet Krivacic — daughter
John (dec.) & Edward Podržaj

— sons
Dorothy Podržaj
daughter-in-law
Grandchildren and
Great-grandchildren

There is no end to everlasting life. — Stephen Majercik

Dr. Zenon A. Klos

E. 185th Area

531-7700

-- Emergencies --

Dental Insurance Accepted

Laboratory on Premises — Same Day Denture Repair
COMPLETE DENTAL CARE FACILITY

848 E. 185 St.

(between Shore Carpet & Fun Services)

Drive in — or Walk In

BRONKO'S Drive-in Beverage

510 East 200th St. DMH Corp.

Euclid, Ohio 44119 531-8844

Imported and Domestic Beer and Wine

Soft Drinks — Milk — Ice — Snacks

Imported Slovenian Wines

Radenska Mineral Water —

⇒ We have all Ohio Lottery Games ⇐

Open Mon. - Sat. 10 a.m. - 10 p.m.

Sunday (No wine sold) 11 a.m. - 5 p.m.

Owner - David Heuer

CARST-NAGY Memorials

15425 Waterloo Rd.
481-2237

"Serving the Slovenian Community."

Zele Funeral Home

MEMORIAL CHAPEL

LOCATED AT

452 E. 152 Street

Phone 481-3118

Family owned and operated since 1908

8 In Ljubljana, No Confusion About Summit Meeting

AMERIŠKA DOMOVINA, JUNE 14, 2001

by
ELIZABETH SULLIVAN
The Plain Dealer

Russian Foreign Minister Igor Ivanov says he and U.S. Secretary of State Colin Powell simply spun a globe to pick the site for this week's U.S. - Russian summit.

"It happened to be Slovenia. There is no other secret or mystery in this," Ivanov said, as quoted by Russian television.

Whether Ivanov was being facetious or just saving face is unclear. The Russians may have had little choice on the location of this first encounter between Russian leader Vladimir Putin and President George W. Bush. Moscow wanted a sit-down before the G-8 meeting in Genoa, Italy, in July, and it got one, sandwiched at the end of Bush's first grand tour as president.

But the Slovenians are delighted.

And most suspect that the choice of their Balkan country, the westernmost of the Slavic lands, was no accident.

The summit this Saturday has been the talk of Ljubljana, Slovenia's quaint capital, since it was announced a month ago.

Slovenians say they live in a place where East and West have always met. The old Yugoslavia, of which Slovenia was a part until a decade ago, long straddled the ideological battle lines of the Cold War. It was never a part of the Warsaw Pact, or of NATO.

With its baroque buildings and hilltop fort, Ljubljana today may be the only place in the world where the Russian and U.S. embassies not only sit side by side but also share a fence.

The clever Slovenes have even melded the Cyrillic (Russian) and Latin (English) alphabets to create a summit logo in which the names "Putin" and "Bush" merge in a final "H" - the Cyrillic letter "N." The old Yugoslavia used both alphabets, too.

But Slovenia also is the

one shining success story of the former Yugoslavia. Its per capita income of more than \$10,000 a year dwarfs that of other Eastern European nations, including Hungary and the Czech Republic.

It faithfully serviced NATO during the 1999 air war, letting the alliance's jets fly through its air space to bomb Belgrade. That prompted a congratulatory visit from President Bill Clinton after Yugoslavia's defeat. It also puts Slovenia at the head of the line to join NATO next year, should the alliance take on new members.

"The Slovenes have shown what a successful country in transition can achieve," U.S. National Security Adviser Condoleezza Rice said last week. But she denied that Slovenia's admission to NATO is assured. "Nobody has been invited yet," she said.

Yet Slovenia also is a country that keeps its hands in the Slavic world, a place of fiery homemade brandy and café conversations, with a few waiters who still admit to knowing Russian.

It will joyfully celebrate 10 years of independence this month - yet remains worried about the spreading contagion of violence to its south. The fighting in Macedonia will feature in the two-hour summit because Russian and U.S. soldiers now serve side by side in nearby Kosovo.

Slovenia has one other bitty problem. Academics, politicians, bankers and tourists still confuse it with Slovakia.

That's why Slovenes take it in stride that President Bush is among those who have had trouble keeping the two countries straight.

On Saturday Bush meets the Slovenian politician he insisted two years ago was actually the Slovakian foreign minister.

"The only thing I know about Slovakia is what I learned first-hand from your foreign minister that came to Texas, and I had a great visit with him," said then-

candidate Bush in 1999, in answer to a Slovak journalist's question.

Oops. Slovenian Prime Minister Janez Drnovsek was the one who visited Bush in Texas in April 1999.

"It's an exciting country," Bush plowed on, as quoted by CNN. "It's a country that's flourishing, and it's a country that's doing very well."

Most Slovenians are content to know that Bush valued their nation so highly, without ever having seen it, or even being sure what it was called.

To clarify: Slovenia is a nation of 2 million that was born out of the death of Yugoslavia a decade ago. It sits at the northern end of the Balkan peninsula and southern rim of the Alps. Cleveland long was the most popular destination for Slovenians, who brought their distinctive polka music with them.

Slovakia is a nation of 5 million that was formed half of Czechoslovakia before that nation's 1993 dissolution. It sits in central Europe, bounded by Poland, Hungary, Austria, the Czech Republic and Ukraine. Cleveland long was a popular destination for Slovaks, who brought their distinctive polka music with them.

Flower Power 2001

Seasonal Planting and Pruning, Grass cutting, edging, and planting flower beds and displays. Fertilizing and soil amendments available mulches, manure, and soils). Bird feeders, feeds, and bath fountains. Landscape Design tailor made for you...

Call Michael J. Mivsek
for appointment
(216) 361-9909

Tony's...

Old World Plaza Barber Shop

Haircuts: \$6.00

664 E. 185th St.
- at Abbey Ave.
Cleveland

HOURS:

7:30 a.m. 5:30 p.m. M-F
7:30 a.m. 5:00 p.m. Sat.

We love the Slovenian people. We want more of them as our customers!

W. MAIER DOORS UNLIMITED

Garage door repair and replacement. Entrance and storm doors. Door openers and electrical repairs.

Call (Slovenian) Walter Majer at 216 - 732-7100.
Emergency pager: 216-506-8224.

5 BEAN CASSEROLE

Ingredients:

1 can each of:

Yellow beans
Green beans
Lima beans
Kidney beans
Pork-n-beans
Tomato soup

1C brown sugar
1 t dry mustard
1 onion, chopped
1 lb. mild Italian sausage

Directions:

Drain the yellow, green, lima and kidney beans. Add the pork-n-beans, soup, brown sugar, onion and mustard. Brown the sausage and cut into bite-size pieces. Mix all the ingredients and bake at 350° for 45 minutes covered, and the last 45 minutes uncovered (total 1 ½ hours).

-Kim Ann Kaifesh
Our Family Recipes



Specialists in
Corrective Hair Coloring

tina & brenda's

HAIR SALON

5216 Wilson Mills Road

461-7989 / 461-0623

Richmond Hts., Ohio 44143

Don't let what you can't do
interfere with what you can
do.
-John Wooden

Al Koporc, Jr.

Piano Technician
(216) 481-1104

EUCLID COLONIAL

For sale by owner. By appointment only. 261-2584.
Newly updated. Open house
Sunday 2-4.
21671 Ball Ave.

PERKIN'S RESTAURANT

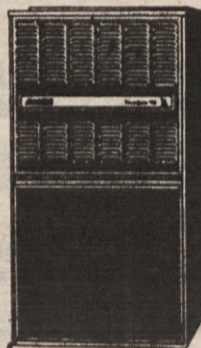
22780 Shore Center Dr.

Euclid, Ohio 44123

216 - 732-8077

Operated by Joe Foster

Make the
gas company
wonder if
you've moved.



Our Freedom 90 gas furnace is one of the most efficient you can buy. Over 90% efficient - compared to around 65% for most older furnaces. You can shrink your monthly gas bill to a fraction of its former self. And enjoy greater peace of mind, thanks to the Freedom 90's lifetime limited warranty. So see your American-Standard dealer about the Freedom 90, and give your neighborhood meter reader something to wonder about.

AMERICAN
STANDARD
Built To A Higher Standard

GORJANC 944-9444

HEATING & COOLING
A Name For All Seasons

207 Alpha Park
Highland Hts, OH 44143

INTERNATIONAL PROGRAM

1560 on Your A.M. Dial on WATJ

Your Host Mario Kavcic

American and International Selections

Saturdays at Noon...

1560 WATJ • Box 776 • Chardon, Ohio 44024

1-440-286-1560 1-800-946-1560

Fax: 1-440-286-2727





— Vesti iz Slovenije —



Predsednika George Bush in Vladimir Putin se bosta srečala v soboto na Brdu pri Kranju – Skupaj sicer le dve uri

Vse je pripravljeno za prvo srečanje med ameriškim in ruskim predsednikom. Dobila se bosta na Brdu pri Kranju (foto zgoraj) to soboto. Skupaj bosta približno le dve uri, Vladimir Putin utegne ostati v Sloveniji še en dan, Bush pa se bo takoj vrnil v ZDA, kjer ima že to nedeljo državniške dolžnosti. Bush že sedaj potuje po Evropi, bil je v Španiji in Belgiji, pred prihodom v Slovenijo bo danes obiskal še Švedsko in nato Poljsko.

Pretekli četrtek je imela tiskovno konferenco v Washingtonu Bushova svetovalka za nacionalno varnost Condoleezza Rice, ki sicer potuje s predsednikom. Odgovorila je tudi na vprašanja o Sloveniji. Ni hotela potrditi, da bodo ZDA podprle Slovenijo

glede vključitve v NATO, bila pa je kar pozitivna: "Hočem biti zelo jasna in povedati, da Slovenija ni samo kraj srečanja z ruskim predsednikom. To je samo po sebi pomembna postaja, ker so Slovenci pokazali, kaj lahko naredi uspešna država v tranziciji. Giblje se v smeri odlične politične utrditve demokracije, slovensko vodstvo pa se zdi zelo odločno pri implementaciji potrebnih gospodarskih, pravnih in vojaških reform, ki so potrebne, da postane članica Evropske unije in sčasoma tudi NATA."

Konkretnije o Sloveniji in NATU je dejala: "Nikogar še nismo povabili. Slovenija je država, ki dela veliko pomembnih korakov. To je zelo dober kraj za srečanje z ruskim predsednikom in tudi priložnost za srečanje s Slovenci. Odkrito rečeno, v balkanski zgodbi je Slovenija upoštevanja vredna zgodba o uspehu."

Izid nedeljskega referenduma o noveli zakona o oploditvi z biomedicinsko pomočjo ni predvidljiv

To nedeljo, dan sicer po odmevnem srečanju predsednikov ZDA in Rusije v Sloveniji, bodo šli slovenski volilci na volišča glasovati za ali proti noveli zakona o oploditvi z biomedicinsko pomočjo. Tisti, ki bodo glasovali ZA, pripadajo v ogromni večini liberalnemu in levčarskemu delu družbe, tisti, bodo glasovali proti, pa konservativnemu in desnemu delu družbe. Kot kaže, ankete javnega mnenja niso jasne, katera od teh strani bo zmagala v nedeljo. Analitiki poudarjajo, da bo posebej na tem referendumu odločilna volilna udeležba, kateri strani bo pač uspelo prepričati svoje ljudi, da gredo volit. Stališče Cerkve in tudi liberalnih elementov se najde na str. 10, 12.

Po razdelitvi premoženja nekdanje SFRJ bo Slovenija dobila 80 milijonov dolarjev

V ponedeljek je bila v švicarskem Baslu izredna skupščina delničarjev Banke za mednarodne poravnave. Iz Slovenije sta se udeležila guverner Banke Slovenije Mitja Gaspari in viceguverner Andrej Rant. Na skupščini je bil uresničen dogovor o razde-

litvi premoženja nekdanje SFRJ pri tej banki, ki so ga aprila letos sklenili predstavniki držav naslednic Jugoslavije.

Vsega skupaj je približno 480 milijonov dolarjev vrednega premoženja nekdanje Jugoslavije pri tej banki, ki ga sestavljajo zlato, devize in vrednostni papirji. Sloveniji pripada 16.39 odstotka tega premoženja, kar šteje približno 80 milijonov dolarjev.

Na torkovi tiskovni konferenci je premier Janez Drnovšek na vprašanje, kako naj bi Slovenija porabila svoj delež razdeljenih zlatih rezerv, dejal, da se vlada s tem še ni ukvarjala, da pa zlato ne bo porabljeno za tekoče namene. "Prav je, da ostane v obliki deviznih rezerv, dokler se ne bo rešil še preostali del sukcesijske zgodbe, denimo vprašanje deviznih varčevalcev."

Borut Pahor še predsednik Združene liste – Strankin kongres brez večjih presenečenj

V soboto in nedeljo se je zbralo na kongresu Združene liste socialnih demokratov (ZLSD) oz. bivša Zveza komunistov Slovenije več kot 370 delegatov. Kongres je bil v Kopru, delegati so z veliko večino ponovno izvolili za predsednika ZL Boruta Pahorja, ki hkrati predseduje parlamentu.

Iz Clevelanda in okolice

Spominska proslava—

To soboto in nedeljo bo na Slovenski pristavi spominska svečanost v spomin na pomorjene domobrance in druge žrtve komunizma ob koncu 2. svetovne vojne pred 56 leti. V soboto zvečer bodo molitve pri kapelici in nato prižiganje kresa. V nedeljo ob 12h opoldne bo spominska sv. maša, ki jo bo daroval Fr. Frank Kosem. Po maši bodo postregli z okusnim kosilom.

KSKJ dan na Pristavi—

V nedeljo, 24. junija, prireja ohijska KSKJ federacija svoj vsakoletni piknik na Slovenski pristavi. Federacija letos praznuje 50-letnico teh piknikov. Piknik bo od 12h opoldne do 8h zvečer, od 3.30 do 7.30 bo igral Ray Polantz orkester. Vsi prav lepo vabljeni.

Balincarji SP vabijo—

Piknik balincarjev Slovenske pristave bo v soboto, 30. junija, seveda na SP. Za prijeten sobotni večer bo na voljo dobra večerja, stejki in pečenice, to od 6h zv. naprej. Vsi ste lepo vabljeni, da se pristavskim balincarjem pridružite ta večer v kar čimvečjem številu. Ne bo vam žal!

Novi grobovi

Frances Marincic

Umrla je Frances Marincic, rojena Globokar, vdova po Ignatiusu, mati Frances Deeb, Mary Kay Prawdzik in Jamesa, 10-krat stara mati, sestra Antona, Angele, Mary Pucell, Louisa, Josephine, Franka in Lawrencea (vsi že pok.). Pogreb bo jutri, v petek, v oskrbi Fortunovega zavoda zj. ob 8.45, v cerkev sv. Lovrenca ob 9.30, od tam na Kalvarije pokopališče. Ure kropljenja so danes pop. od 2. do 4. in zv. od 7. do 9.

Arthur F. Zadnik

V Tampi, Fla., je umrl 65 let stari Arthur F. Zadnik, sin že pok. Antona in Angele Zadnik, brat Alberta, Rudolpha, Valentinea ter že pok. Anthonyja, Josepha in Mary Javurek. Pogrebna sv. maša bo v (dalje na str. 16)

Ob desetletnici—

V ponedeljek, 25. junija, vabi Slovenian American Heritage Foundation na četrtri v vrsti večerov, tokrat na temi 10. obletnice neodvisnosti Slovenije. Pričetek bo ob 7h zv. v spodnji dvorani SDD na Recherjevi ulici. Govorili bodo nekateri rojaki in rojakinje, ki so bili v Sloveniji ob njeni proglatitvi nedovisnosti in so tudi doživeli vojni spopad, v katerem je uspešno branila svojo samostojnost. Prikazan bo tudi videotrak o teh dogodkih. Sledilo bo družabno srečanje. Vstopnine ni in je javnost vabljen.

AD 5. julija ne bo—

Naš list bo redno izšel 21. in 28. junija, ne pa 5. julija. Prva številka v juliju bo izšla torej 12. julija. Dopisniki in drugi, ki bi želeli v naslednjih tednih kaj objaviti, naj to upoštevajo.

10 let neodvisne Slovenije in 40 let Slov. pristave—

Slovenski ameriški svet (SAS) in Odbor Slovenske pristave pripravljata na Pristavi v nedeljo, 1. julija, skupno praznovanje desetletnice slovenske države in štiridesetletnice Slovenske pristave. Praznovanje se bo začelo s sv. mašo ob 12.30 pop. Sledilo bo kosilo, nakaznice zanj pa si je treba priskrbeti v predprodaji ali v župnišču sv. Vida ali Marije Vnebovzete ali pa na prihajajočih piknikih na Pristavi. Ob 4h pop. se bo pričel kulturni program, iz Slovenije bosta glavna govornika dr. Andrej Bajuk in Janez Janša.

Rojaki iz Argentine—

V soboto, 7. julija, s pričetkom ob 7.30 zvečer, bo v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju koncert okteta, ki ga sestavljajo rojaki iz Mendoze, v Argentini. Z njimi bo nastopil tudi ansambel Los Chañares. Nastop sponzorira pevski zbor Korotan, za rezervacijo miz in vstopnic ter več informacij lahko pokličete go. Zalko Likozar na tel. 440-442-7987. Več tudi v dopisu na str. 10. Gre za izredno priložnost, ki bi je ne smeli zamuditi.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692

Telephone: 216/431-0628 – Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec – Publisher, English Editor

Dr. Rudolph M. Susel – Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:

Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Kosir

NAROČNINA:

Združene države Amerike in Kanada:

\$30 letno za ZDA; \$35 za Kanado (v ZD valuti)

Dežele izven ZDA in Kanade: \$40 letno (v ZD valuti)

Za Slovenijo, z letalsko pošto, \$160 letno

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:

U.S.A.: \$30 per year; Canada: \$35 in U.S. currency

Foreign: \$40 per year U.S. or equivalent currency

Slovenia: \$160 per year (air)

AMERICAN HOME (ISSN 0164-680X) is published weekly for \$30 per year by American Home Pub. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, Ohio. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692.

No. 24

June 14, 2001

Izjava slovenskih škofov ob referendumu

Ljubljana – Slovenska škofovska konferenca, Konferenca redovnih ustanov in Svet katoliških laikov Slovenije so v nedeljo objavili izjavo, s katero so pojasnili stališče Katoliške cerkve do umetne oploditve in pozvali vernike, naj se v nedeljo udeležijo referendumu in glasujejo proti.

“Katoliška cerkev je svoje gledanje na vprašanja umetne oploditve utemeljeno predstavila v različnih dokumentih. Pri tem upošteva velik razvoj sodobne tehnologije na področju medicine, ki je lahko ljudem v korist in pomoč. Tudi stiska ljudi, ki so neplodni, je vredna vse pozornosti. Treba jim je pomagati. To pa ne pomeni, da lahko počnemo vse, kar nam omogoča sodobna tehnologija.

Škofje in drugi predstavniki cerkvenih ustanov imamo zato v teh vprašanjih resne etične pomisleke, saj je tudi nerojen otrok človeško bitje, oseba s pravicami, ki jih je treba spoštovati. Njegovo človeško dostojanstvo zahteva, da ga ščitimo od spočetja do smrti. Otroku ima pravico, da je spočet in rojen v ljubezni, da ima očeta in mater. Ima pravico vedeti, kdo so njegovi starši. Ima pravico do vzgoje v družini. Zdravo družinsko okolje je naravni in kulturni okvir njegovega rojstva, rasti in vzgoje.

Sveti oče Janez Pavel II. v Navodilu o daru življenja jasno pravi: *Otrok ima pravico, da je spočet, donošen, rojen in vzgojen znotraj zakona. Ravno po trdnem in priznanem odnosu do svojih staršev more otrok odkriti svojo lastno identiteto in človeško doživetje.* Tudi mednarodni pravni dokumenti jasno zahtevajo, da morajo biti pri vseh dejavnostih v zvezi z otroki *otrokove koristi glavno vodilo*, česar zakonsko besedilo, proti kateremu bomo glasovali na bližnjem referendumu, sploh ne upošteva. Zakonska novela je tudi v nasprotju z večinskim etičnim prepričanjem slovenskih državljanov, njegovi zagovorniki pa želijo to prepričanje spremeniti s propagando, ki je pogosto nekulturna, zavajajoča in žaljiva, posebej do Katoliške cerkve in njenih moralnih stališč. Zagovorniki sporne novele gredo pogosto tako daleč, da omalovažujejo in zaničujejo normalno družino z obema staršema, kar ni samo škodljivo, ampak je v popolnem nasprotju s stroko, splošnim moralnim prepričanjem, z Ustavo Republike Slovenije (53. člen, 3. odstavek) in mednarodnimi pravnimi dokumenti (Deklaracija o človekovih pravicah, 16. točka, 3. odstavek), ki postavljajo družino za temelj družbe in zahtevajo, da jo država varuje in podpira.

(dalje na str. 12)

Koncert argentinskih rojakov

CLEVELAND, O. – Ni običajno, da pevski zbor Korotan vabi sredi poletja na koncert v Slovenski narodni dom na St. Clair Ave., saj je poletje čas piknikov in zabav na prostem. Vendar je ta koncert, ki bo v soboto, 7. julija v SND s pričetkom ob pol osmih zvečer, izjemna prilika, saj prihaja na gostovanje v Ameriko slovenski Mendoški oktet in ansambel Los Chañares iz Argentine. Pevski zbor Korotan je sprejel prijetno nalogo, da ta kulturni dogodek sprejme pod svoje pokroviteljstvo.

Člani okteta so: prva tenorja, Ernest Bajda in Tone Štirn; druga tenorja, Vladimir Trlep in Andrej Šmon; baritona, Matjaž Grintal in Pavel Šmon; basa, Tine Šmon in Jože Štirn. Ansambel Los Chañares pa sestavljajo: Tomaž, Boris, Roman, Janez in David Bajda.

Gotovo bo ta argentinski obisk marsikomu priklical nazaj čase, ko smo še na oni strani oceana čakali, kam nas bo usoda peljala. Raztresenim po celem svetu, se nam včasih le ponudi prilika, da se zopet srečamo. To bo taka prilika, da si z mendoškimi Slovenci sežemo v roke. Res je, da oktet in ansambel sestavljajo mladi študentje, rojeni že vsi v Argentini, vendar so del našega rodu, del naše bratske preteklosti.

Sprejmimo naše rojake z veseljem in odprtimi rokami. Pokažimo jim, da so dobrodošli tu v naši slovenski skupnosti. Iz daljne Argentine prinašajo slovensko pesem in tudi nekaj argentinskih melodij, iz dežele pač, ki jim je rodna domovina.

Kot rečeno, tu v Clevelandu bo slovenski Mendoški oktet in ansambel Los Chañares priredil svoj koncert v SND na St. Clairju v soboto, 7. julija, ob pol osmih zvečer.

Za rezervacijo miz in vstopnic, pokličite go. Zalko Likozar na tel. št. 440-442-7987. Vsi lepo vabljeni!

Za odbor: Maruša Pogačnik

Nepozabni poljub

CLEVELAND, O. - Dolgo je že od dne, ko me je mamica stisnila k sebi in mi dala poljub. Odšel sem kakor drugi na pot z mislijo, da se v dveh tednih zopet snideva. Prišli smo v Vetrinje in se nastanili na prostem ob potoku, in v bližini je bila cerkev.

Že nekaj dni smo bili tam na polju in angleške vojaške osebnosti so nam dale vedeti, da se preselimo v taborišče v Italijo. Tako smo se natovorili na angleške tovornjake in peli med potjo. Toda – kaka prevara! -- prepeljali so nas na mejo Jugoslavije.

Tam so nas sprejeli ljudje čudne miselnosti. Njihovo govorjenje je bilo s kletvijo, sramotjenjem in da smo bili izdajalci naroda. Še predno smo se premaknili, pa so nam pobrali vse kar je bilo v naših žepih, nahrbtnikih in ure na rokah. Tak je bil sprejem.

Po tem sprejemu smo se odpeljali v Celje. Tam smo bili nekaj dni in nato odpeljani v kraj Teharje – tu počivamo! Z menoj je bilo nešteto drugih, ki so bili pripeljeni v ta kraj, kjer se je končalo naše mlado življenje. Tu počivamo in se veselimo poletja, ko ta kraj obkrožajo ptički in veselo žvrgolijo – njihovo čivkanje je vam nerazumljivo, mi pa

razumemo, kako se razgovarjajo med seboj. Veseli smo tega.

Mamica, še sedaj se spominjam tvojega poljuba. Vse mi pride na misel tu, kako si me učila izgovarjati in položila prve slovenske besede na moje ustnice. Učila si me hoditi. Često-krat sem se držal za tvojo roko, ko si šla na njivo, ter gledal, kako si čistila gredo od solate. V hoji nisem bil gotov in sem čestokrat padel in seveda iz nosa mi je kapljala kri. Bila si vedno v skrbeh in si rekla: ti otrok moj!

Tudi ko sem hodil v šolo, si vedno gledala, da sem prišel pravočasno domov. Tako nisi bila v skrbeh, kje sem. Učila si me poštenosti in tako sem dorasel v dvajsetletnega fanta v spoštovanju staršev in drugih ljudi.

Takrat pa se je pričela vojna in tudi pri nas so se pojavili v gozdu ljudje, ki so imeli čisto drugačne misli o vsem, kakor si me učila. Nekaj takih je bilo v Španiji in tam so se popolnoma predali tej novi demagogiji. Ko je bilo tam končano, so prišli nazaj in pričeli rovariti tudi tu.

Tako sem odšel taj, tako sem bil vzgojen, da sem na pravi poti. Končal sem v Teharjih – vidim pa še se-

daj, koliko solza je bilo v tvojih očeh. Mamica, saj bo kmalu čas, ko se zopet snideva, takrat ne bo več ločitve. Skupaj bova vsi trije: oče, ti mamica, in jza.

Še sedaj se nič ni priznalo, kaj se je zgodilo ob koncu vojne tam v Sloveniji. Postavljajo se spominske plošče in napisi na njih. Toda od oblasti še ni nič priznanja o teh pokolih meseca maja in junija leta 1945. Govorili so mnogo, toda ni nikakega opravičila. Kdaj bo tisti, ki vodi državo danes, šel tja, kjer počivajo ti mladi fantje domobranci, in obžaloval javno, da se je to zgodilo.

Pogledamo po drugih državah, kako se spominjajo padlih ob Spominskem dnevu! Vsepovsod se vršijo povorke ta dan in v njih so sami mladi ljudje, ki se spominjajo na tiste, ki so dali svoja mlada življenja za svobodo in ljubezen do domovine.

Čudno se nam zdi, da tu rojeni in prišleci, ki so sami občutili in videli, kaj se je dogajalo ta čas doma. Stojte ob strani in ne čutijo, da bi se spominjali teh mladih, ki so dali mlada življenja, da mi tu uživamo svobodo in blagostanje. Zavedaj se, ako se to ne bi zgodilo, nikdar vi mladi ne bi videli to deželo svobode. Zato se približaj ta mesec junij na Slovensko pristavo, kjer bo spominska svečanost na Orlovem vrhu pri kapelici za naše padle to soboto in nedeljo, 16. in 17. junija. To nedeljo ob 12h bo marša pri Spominski kapelici in tako bomo počastili spomin na njih. Ko odhajaš in se posloviš od tega kraja spomina, v notranjosti občutiš, da si tu in oni so dali mlada življenja, da si ti lahko tu.

Tabor DSPB – S.V.

Z AMERIŠKO DOMOVINO
STE VEDNO NA TEKOČEM

For the best sounds
of Slovenia

Listen to
THE SLOVENIAN HOUR

On 50,000 Watt
WCPC Cleveland Public Radio

90.3 FM
Saturdays 9-10 pm

for Requests call
Tony Ovsenik
440-944-2538

V spomin na pobite junake

V Kočevskem Rogu,
grob do groba,
mati išče sina svojga.

Našla ga je,
na grob pokleknila,
vsa v joku globoko je zdahnila:

"O, moj sinko,
radost moja,
kje zdaj počiva mladost tvoja?"

Iz groba beseda
se glasila:
"Ne jokaj, moja mama mila!

Težka mi je
solza tvoja,
težja kot krvava zemlja moja.

Ne jokaj mama,
tu nisem sam,
desettiočero družbo imam;

Angleži nas so
tam izdali,
komunisti nas pa vse poklali."

P.O.

15. JUNIJ

Dan krivde, odpuščanja in sprave

Kranj – Zopet bomo 15. junija na ljubljanskih Žalah postali ob Lipi sprave in Odršenikovemu znamenju v spomin na največjo nesrečo v vsej narodovi zgodovini na po-vojni poboj okoli 10.000 domobrancev in približno enakega števila drugih idejnih in "razrednih sovražnikov", ki so nasprotovali boljševidni ideologiji. Slavnostni dan je posvečen tudi vsem rojakom, ki so padli v obeh svetovnih vojnah in državljanski vojni, ne glede na zastavo in idejo, za katero so žrtvovali svoja življenja. Posvečen je tudi junakom osamosvojitvene vojne in vsem, ki nimajo zaznamovanih grobov in jih je zmotna ideologija nasilja hotela izbrisati iz zgodovinskega spomina.

Res je, da je številčno majhnemu slovenskemu narodu z okupacijo grozilo uničenje, toda to, kar se je z njim zgodilo tik po koncu vojne, ko se je svobodoljubni svet veselil konca morije, se ni nobenemu v Evropi. Nesreča pa ni samo v tem, kar se je zgodilo. Nesreča je tudi v tem, ker se razklanost v narodu nadaljuje. Za to pa so odgovorni politiki, ki skupaj s trgovci z orožjem ne želijo sprave. Sprava pa je kategorični imperativ slovenskega naroda. V določenem pogledu je že dosežena, v vsem pa še ne. Nekaterim celo ni prav, da na slovesnosti pri Lipi sprave že osem let sodeluje častni oddelek naše vojske in pri kulturnem sporedu tudi orkester policijske godbe.

Združeni ob Lipi sprave obžalujemo, ker zadnji poskus predsednika prejšnjega državnega zbora RS Janez Podobnika 21. septembra 1998 o sprejemu pravega akta na razpravi političnih strank in civilnih gibanj ni uspel. Ni uspel, ker so sile kontinuitete še vedno močnejše od narodovih demokratičnih sil. Te sile, ki so se polastile slovenskega zgodovinskega prava, tudi mednarodnega, ki v času vojne in revolucije sploh niso priznavale nobenega prava, še manj, da bi se po njem ravnale, zahtevajo obsodbo enega iz nasprotnega tabora (V.L.), da bi odvrnile zanimanje javnosti za očitne neizmerne grehe svoje ideološke predhodnice, o čemer pričajo številna množična grobišča.

Petnajsti junij smo pred desetimi leti razglasili za Dan krivde, odpuščanja in sprave, da bi premagali narodovo razklanost. Sprava na temelju resnice je in ostane naša zaveza. S spominskim dnevom delno vračamo dolg svoji vesti in obči človeški kulturi.

Združeni ob Lipi sprave
Stanislav Klep, Vitomir Gros, Boštjan Turk

(Tekst posredoval po fax-u, Vinko Levstik iz Gorice)

Duhovnik Franc Gaber zlatomašnik

BABBITT, MN - Na bin-košno nedeljo, 3. junija, je Franc Gaber praznoval zlatomašni jubilej v cerkvi sv. Jožefa, v Beroun, Minnesota. Okrog 300 prijateljev in prejšnjih župljanov je napolnilo malo cerkev.

G. Gaber prihaja iz Papirnice pri Stali Loki, kjer se je rodil 25. marca 1918. Med drugo svetovno vojno je delal na škofiji v Ljubljani. Škof dr. Gregorij Rožman mu je bil mentor in dobrotnik. Stopil je v ljubljansko semenišče. V maju 1945 se je s semeniščem preselil v Italijo, od tam v Argentino in v januarju 1950 v Združene države.

Študije je dovršil v semenišču v St. Paul, Minn. 3. junija 1951 ga je škof dr. Gregory Rožman posvetil v duhovnika v cerkvi sv. Lovrenca v Clevelandu. V nedeljo, 4. junija, je daroval prvo sv. mašo v cerkvi sv. Marije Vnebovzete v Collinwoodu, Cleveland.

Po povratku v škofijo Duluth, Minn., je deloval kot kaplan in nato župnik v enajstih župnijah ter služil eno leto pri ameriški mornarici v sredozemlju.

Sedaj živi upokojen v Domu pokoja v Pine City, Minn., sedem milj južno od fare sv. Jožefa v Berounu, kjer je deloval nad 20 let.

V svojem pastirovanju je posvetil svojo pozornost zlasti mladini, bolnikom, policajem in bogoslovcem. Organiziral je skupino dobrotnikov za podpiranje bogoslovcev v Ljubljani in Ugandi.

Precej časa je prebil v Rimu, v Sloveniku, med mladimi duhovniki iz Slovenije, ki so nadaljevali študije v svetem mestu.

Večkrat je obiskal Slovenijo. Tam ima še dva brata. Bolezen mu je onemogočila ponoven obisk v domovino, da bi daroval zlato mašo v Stari Loki in Crngrobu, kakor si je močno želel.

J.Š.

Z Ameriško Domovino ste vedno na tekočem!

Prijatelj's Pharmacy

St. Clair & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO - AID FOR THE
AGED PRESCRIPTIONS

Spominski dan na milwauškem Triglavskem parku

WAUKEGAN, Ill. - Memorial Day oz. Spominski dan je velik in pretresljiv praznik. Radio, televizija, cerkve in druge ustanove, vse se spominjajo padlih ameriških vojakov, ki so izgubili življenje v vojskah. Sam Bog pa ve, koliko jih leži po tujih deželah.

Mi Slovenci pa imamo še svoje lastno pokopališče: celo Slovenijo. Brez belih križev, le z večno, nezace- ljeno rano v srcih tistih, ki so se izognili moriji.

Tako jim posvetimo ta dan z mašo, petjem in spominskimi govori. V Milwaukeeju priredi to kome- moracijo domobransko dru- šтво Tabor s predsednikom Franjotom Mejačem na čelu.

Naš vedno ustrežljivi go- spod dr. Gole je pri sla- bem zdravju, zato nam je slovesno mašo zapel g. Gregor Goršič, ki je kaplan pri precej oddaljeni župniji in si zmeraj izprosi prost dan za ta praznik. Sloven- ska maša, slovensko petje, slovenska pridiga – kakšen dober občutek. Vsa dvora- na je pela. Gospod Gregor nas je v pridigi opominjal, da narod, ki ne spoštuje svojih padlih, ne bo nikdar napredoval. Spomnite se na Kristusove besede: "Imate stisko – bodite pogumni, tudi Jaz sem smrt prema- gal!"

V prošnjah smo priporo- čali Bogu vse vaše stra- zarje, domobrance, škofa Rožmana in generala Rup- nika, da bi dobili pravično mesto v slovenski zgodovi- ni, pa še za dr. Meršola, za majorja Barreja in vse

civiliste, ki so bili pobiti v tistih letih.

Po maši je imel kratek nagovor Franjo Mejač, nato pa je predsednik Triglav- skega društva, Leon Saga- din, prečital v angleščini kratko zgodovino Slovenije po izbruhu vojne leta 1941, tako, da so tudi mladi u- deleženci bolje razumeli, zakaj je ta Spominski dan tako globoko zarezan v na- ša srca.

Sledila je lepa recitacija. Napisal jo je Zorko Simčič, za nas pripravil pa g. Jože Rus. Recitali so jo Lojze Gregorič, g. Gregor Goršič in Jože Rus, spremljal pa jih je s pesmijo otroški zbor.

Komemoracijo smo zaklju- čili z domobransko himno. V Parku imamo tudi s cvetjem posejano gredičko z napisom "Dombranski grob". Za večino od nas je to edini grob, ki ga imajo tisti, ki so bili naše upanje in naša ljubezen. Tam smo pomolili in prižgali svečke.

Na misel mi pride koro- ška pesem: "Tam dol po- kleknem, mal' požebram, da ne bo moj fantič ležal koj sam..."

Posebno zahvalo smo dol- žni g. Jožetu Rusu ki je večkrat prišel iz Chicaga v Milwaukee celo med ted- nom, da je naučil otroke in organiziral cel nastop. G. Rus je učil slovensko šolo pri sv. Štefanu in ima izkušnje z otroki. Pomagala mu je tudi Lizi Gordon.

Po celem tednu neviht in dežja nam je bilo vreme naklonjeno in je piknik po- tekal v vsestranskem zado- voljstvu.

M.K.

Koroški Slovenci zadovoljni z odločitvijo Vatikana

Celovec – Slovenska manjšina na avstrijskem Koroškem je z zadovoljstvom sprejela imenovanje dunajskega pomo- žnega škofa Aloisa Schwarza za novega nadpastirja škofije Krka-Celovec. Naslednik škofa Egona Kapellarija, ki je 20 let vodil krško škofijo in med tem tudi uradno nastopil funkcijo nadpastirja v štajerski škofiji Gradec-Sekava, bo 23. junija v okviru slavnostne maše v celovski stolnici ura- dno prevzel novo funkcijo.

Vodja slovenskega dušnopastirskega urada pri krški ško- fiji Jožef Marketz, ki Aloisa Schwarza osebno pozna, je o njem dejal, da je "mož dialoga, ki bi bil rad tudi ljudski škof in bi poslušal male ljudi". "Mislim, da ga bomo imeli kar radi," je dodal.

S posebnim veseljem so slovenski verniki sprejeli škofo- vo izjavo, da bo slovenska manjšina na Koroškem tudi v prihodnje imela v cerkvi "zanesljivo domovino" in da se bo kmalu začel učiti slovenščine. Predsednik Narodnega sveta koroških Slovencev (NSKS) Bernard Savodnik je me- nil, da je odločitev Svetega sedeža "dobra izbira", in izra- zil pričakovanje, da bo novi škof nadaljeval pot svojega predhodnika.

I . L.

Novice Oltarnega društva pri Sv. Vidu

CLEVELAND, O. - V torek, 29. maja, smo naredile lep izlet na Niagara Falls. Vreme se je sicer držalo bolj kislno v Clevelandu, pa to nas ni nič motilo. Avtobus nas je že čakal pred pol sedmih. Zachary Zak je bil pa tako dober, da nam je dal dovoljenje, da smo lahko parkale na njegovem parkališču. Zato smo mu zelo hvaležne. Odšli smo točno ob sedmih, kakor je bilo rečeno. Bili smo res točni.

Ko smo prišli do Niagarskih slapov je že sijalo sonce. Kosilo je bilo že pripravljeno in to zelo okusno. Bili smo vsi zelo zadovoljni. Po kosilu smo si ogledali slapove, čeprav smo jih večina že večkrat videli. Pa kljub temu je vedno zanimivo spet videti.

Nato smo šli pa to cerkve Mount Carmel, ki je

zelo lepa. Glavni oltar je Naša Gospa Karmelska, obdana z zlatimi žarki. Okna so krasna, prikazujejo Kristusovo življenje. To smo imeli pete litanije Matere božje. Ob taki priliki človeku kar srce poskoči.

Tudi "gift shop" smo obiskali in kupili nekaj spominčkov. Nato pa smo zopet zasedli avtobus, ki nas je odpeljal v Arboretum. Videli smo lep film, čeprav kratek, o metuljih. Nato pa smo šli gledat metulje, ki so letali po drevesih, in rožicah. Vseh barv in velikosti. Čas se je naglo pomikal proti koncu, da je bilo treba vstopiti na avtobus in kreniti nazaj proti Clevelandu.

Vsi smo bili veseli. Pa kakor pravi pesem: kdor se pa jezno in kislno drži, ta za našo družbo ni. Pa nobenega ni bilo takega med

nami.

Kar hitro smo doživeli 31. maja. Ta dan smo imele sprejem novih članic v Oltarno društvo. Sprejetih je bilo enajst. Štiri niso mogle priti osebno, zastopale so jih druge. V cerkvi nas je bilo 58, čeprav je bil četrtek zvečer. Molile smo uro, Fr. Božnar je imel zelo lep govor, kaj oltarno društvo pomeni za faro. Po uradnem sprejemu so nove članice nesle naši Materi božji vsaka en lep rdeč nagelj. Litanije so vedno lepe, ki jih molimo. Pa blagoslov, ki ga vsi potrebujemo.

V dvorani pod cerkvijo smo imele dosti peciva in mehko pijačo, da smo imele lepo družabno srečanje. Tako smo se lahko bolj spoznale. Bilo je zelo lepo. Hvala vsem članicam, ki ste tako pridne in radodarne s pecivom in pomočjo. Le tako naprej.

(glejte spodaj na tej strani)

Izjava slovenskih škofov...

(nadaljevanje s str. 10)

Katoliška cerkev zagovarja družino, ki temelji na medsebojni osebni podaritvi moža in žene ter njuni odprtosti za rodovitnost. Govoriti o pravici ženske do otroka je zavajajoče, ker noben človek nima pravice do drugega človeka. Otrok ni predmet, ki bi si ga lahko priskrbeli ali ga zavrgli, če se nam bo zahotelo. Nihče nima pravice do otroka, še manj pa nad otrokom. Človek človeku ni pravica, marveč dar, temeljno pravilo medčloveških razmerij pa je spoštovanje, tudi spoštovanje matere do otroka, rojenega ali nerojenega. Medsebojna podaritev moža in žene je edini naravni in ustrezeni način spočetja novega življenja. Samo tako so lahko zajamčene vse otrokove pravice. To je tudi etični okvir in podlaga za zdravljenje neplodnosti.

Zato je moralno nesprejemljivo, da se v okviru zdravljenja neplodnosti odpirajo poti k postopkom, ki nasprotujejo dostojanstvu človeškega bitja in odgovornemu starševstvu. Referendum o noveli zakona o oploditvi z biomedicinsko pomočjo je posledica zgrešene zakonske novele, ki so jo poslanci državnega zbora izglasovali s pičlo večino ne glede na mnenje stroke in s prezirom etičnih ugovorov. To je skrajno neodgovorno dejanje. Preziranje stroke in moralnih načel bo imelo številne pogubne in usodne posledice za posameznike, narod in državo. Zato slovenski škofje, redovni predstojniki in predstojnice ter predstavniki laičnih organizacij pozivamo vernike in vse ljudi, ki se zavedate moralnih zahtev odgovornega starševstva, da se v nedeljo, 17. junija, udeležite referendumu in glasujete proti."

Dr. Janez Drnovšek o referendumu:

"Liberalizem v pozitivnem pomenu besede"

Ljubljana (Delo fax, 12. junija) – Predsednik vlade dr. Janez Drnovšek je sprejel predstavnike odbora ZA svobodno odločanje – dr. Spomenko Hribar, Mileno Zupančič, dr. Cirila Zlobca in dr. Anjuto Bubnov Skoberne. Kot je povedala dr. Spomenka Hribar, je odbor spontano gibanje, ki je nastalo kot odziv na referendum na novelo zakona o zdravljenju neplodnosti in postopkih oploditve z biomedicinsko pomočjo. Po njihovem mnenju prihaja v razpravah o njej do novega razdeljevanja ljudi, kar je skrb zbujajoče, kajti če referendum ne uspe, bo ostala manjšina žensk zunaj zakona in možnosti, ki jih nudi država. Predsednik vlade dr. Janez Drnovšek se je strinjal z njihovimi argumenti in, kot je dejal, je škoda, da je prišlo do razpisa referendumu na omenjeno novelo zakona. Referendum je sicer demokratična oblika odločanja ljudi, vendar ne vedno najboljša. Po njegovem mnenju gre pri vprašanju omenjene novele zakona za vprašanje pravic manjšine, ki pa v ničemer ne posegajo v pravice večine, in za liberalizem v pozitivnem pomenu besede.

E. N.

Novice Oltarnega društva sv. Vida

Sedaj moramo misliti na romanje v Lemont. Čas kar hitro beži. Ne odlašajte s prijavi. Vse moramo imeti urejeno do koncem julija. To bo pa tukaj prej kot mislite. Prijavite se:

Ivanki Matic: 216-481-1514
Julki Smole: 216-391-6547
ali pa Anici Nemec: 216-541-7243

Vsem bralcem pa lep pozdrav,
Ivanka M.

NAZNANILO IN ZAHVALA

V globoki žalosti, a vdani v voljo Božjo, naznanjamo, da je 9. maja po dolgi in težki bolezni v Gospodu zaspal naš ljubljani mož, brat in stric



LEOPOLD PRETNAR

Rojen je bil 28. novembra 1911 na Suhi pri Škofji Loki. V Ameriko je prišel 9. oktobra 1951 in bil zaposlen v domu za pohabljenе otroke. Umrl je na svojem domu in bil položen na mrtvaški oder v Zakrajškovem pogrebem zavodu, vstajenja pa čaka na pokopališču Vernih duš na Chardonu, Ohio.

Pogrebno sv. mašo je daroval č.g. Jože Božnar, ob somaševanju č.g. Pavleta Krajnika in č.g. Viktorja Cimpermana. Vsem iskrena hvala. Prisrčna hvala č.g. Božnarju, ki mu je dolga leta, vsak mesec, prinašal sv. obhajilo. Hvala mu za vso pozornost, ki jo je kazal do našega dragega, podelil mu je sv. maziljenje in bedil zadnjo noč ob njem. Hvala g. Dragarju, ki je bil tudi ob njem zadnjo noč.

Globoko se zahvaljujemo organizacijam, katerim je pripadal: DNIJ pri Sv. Vidu za molitev rožnega venca v pogrebem zavodu, enako tudi Viktorju Tominec, društvu upokojencev Slovenske pristave za veliko udeležbo pri rožnem vencu ob krsti, Fantom na vasi za petje žalostink ob krsti, in č.g. Božnarju.

Posebno hvalo sem dolžna Pepci Manfreda, ki mi je bila v pomoč dolga leta v Podetovi bolezni, ravno tako Ani Lunder in Mariji, ki sta mi bili vedno na uslugo. Zadnje dni pa še Ivanki Košir in Minki Cugelj, ki sta Poldeta sprejeli v oskrbo, da je bil lahko doma, ko sem bila na operaciji. Prav posebna hvala Anuški Lekan, ki mi je bila na uslugo in pomoč vsaki čas.

Naj Bog stotero poplača vsem, ki so darovali krasne šopke rož, za sv. maše, za številne izraze sožalja, in vsem, ki ste prišli našega dragega kropit. Posebna hvala prevz. škofu Pevcu, č.g. Bill Jeršetu, č.g. Viktorju Cimpermanu, za molitve in sožalje. Toplo zahvalo naj prejmejo nosilci krste našega dragega. Posebna hvala Petru Dragarju in Janezu Tomincu, za berila in prošnje pri sv. maši. Hvala pevcem in organistu za krasno petje pri sv. maši, da je bila res kot Vstajenjska.

Zahvalo in priznanje smo dolžni Zakrajškovega pogrebnemu zavodu za skrbno vodstvo pogreba. Iskrena hvala Pavletu Koširju za uslugo in pomoč.

Poslali smo zahvalne kartice, če je kdo ni dobil, naj, prosimo, oprostite in naj vzame to zahvalo kot prav njemu namenjeno.

Ti pa, dragi mož, brat in stric, odpocij se po težkem in dolgem trpljenju, ki si ga tako vdano prenašal, in prosi pri Bogu, da se nekoč pri Njem zopet vsi snidemo.

Tvoji žalujoči:

žena Ivanka
brat Janez, sestra Francka
nečaki in nečakinje – vsi v Sloveniji

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD
5316 Fleet Ave.
Cleveland, Ohio
Tel. 216-641-0046

Moderni pogrebni zavod.
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči.

CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave. (216) 481-5277

Between Chardon Rd. & E. 222 St. in Euclid, Ohio

Bushu mlajšemu se mudi, Putin bo verjetno smučal na Kaninu in plaval v Portorožu

Teorija naključja: neumnost. Lokacija: Brdo. Varnost: strogo zaupno. Bistvo za Slovenijo: promocija promocij. Bistvo za njih: Vojna zvezd. Mogoča atrakcija: protiglobalisti.

Z Aljo Brglez, direktorico urada za informiranje vlade Republike Slovenije, tudi urednico informativnega tednika v angleščini Slovenia Weekly, se je za Nedelo z dne 3. junija pogovarjal Boštjan Videmšek. Beseda je tekla o pripravah (do takrat, seveda) na obisk vseh obiskov, "najlepšem darilu za deseti rojstni dan naše države". Tekst je posredovan v celoti. **Ur. AD**

Ali teorija naključne izbire Slovenije za vrhunsko srečanje ruskega in ameriškega predsednika drži ali ne?

Ne, nikakor ni šlo in ne gre za naključje. Prst se med vrtenjem globusa ni po naključju ustavil na Sloveniji. Ko sem slišala izjavo ruskega zunanjega ministra Ivanova, sem bila celo malo jezna. Morda pa je ta izjava Slovenijo v očeh tistih, ki je ne poznajo najbolje, še bolj definirala. Ameriški zunanji minister Powell je bil veliko bolj odkrit ...

Naključij ni. Izbira Slovenije je nedvomno priznanje naši državi, politiki, usmeritvi. In izjemno lepo darilo za deseti rojstni dan, ki je pogojeno s prizadevanji slovenske diplomacije – ne samo v zadnjem času, temveč vseh deset let. Kakršnokoli poenostavljanje ne pride v poštev.

Očitno je Sloveniji kar koristilo, da je ni bilo med državami, ki so se pred štirimi leti priključile NATU ... Govori se namreč, da je bila naša država izbrana predvsem zaradi – za zdaj – nevtralne pozicije.

No, če mislite, da je to kaj vplivalo na izbor, potem je vsekakor v redu, ja. Po drugi strani smo takrat resno pričakovali, da bomo sprejeti, od vseh kandidatov smo bili najbolj pripravljeni. In tudi zdaj je tako.

V Ljubljani utegnemo pričakati dolga leta zamrznjeno premiero vojne zvezd ...

Ali se bo v Ljubljani začela na znanstveno fantastično spominjajoča in dolgo pričakovana vojna zvezd ali kaj drugega, je veliko vprašanje. Zgodi se lahko marsikaj. Predstavljamo si, da se v Ljubljani lahko pripeti nekaj povsem drugega – identificiranje poti do zagotavljanja svetovnega miru. Gre vendarle za prvo, zato

še toliko bolj pomembno srečanje novoizvoljenega ameriškega in ruskega predsednika.

Vsebinska pa ni nova, saj se že dalj časa "motovili" po diplomatskih krogih in vsekakor zahteva odgovore. Morda že v Ljubljani. Povsem negotovo pa je, ali bodo ti odgovori tako blagodejni, kot si vsi skupaj želimo. Govorjenje o vojni zvezd je spektakularno, a kot vemo, zadeva še daleč ni nedolžna.

Srečanje Busha ml. in Putina bo prav gotovo najbolj globalen promocijski trenutek v vsej slovenski zgodovini. Mnogi sicer mislimo, da bi bilo za Slovenijo še veliko bolje, če bi Zlatku Zahoviču uspelo zatresti Bayernovo mrežo in sleči dres, pod katerim je nosil majico z velikim napisom Slovenija.

Ko sem ta teden gledala posnetek kolesarskega Gira – Ljubljana je bila prav pravilčno lepa – sem razmišljala, koliko lepega lahko pokažemo in ponudimo. In koliko možnosti za promocijo imamo v zadnjem času in kako dobro jih izrabljamo. No ... razen Zlatka Zahoviča, ki pa je za to državo tako ali tako naredil že zelo veliko.

Vse skupaj pa ostaja v senci prihajajočega srečanja, ki je brez konkurence najmočnejši in najpomembnejši trenutek slovenske promocije. Če ne bi prišlo do srečanja, bi znali tudi druge dogodke bistveno bolj ceniti. A slik in udarnih vesti, *breaking news*, pa na tisoče tekstov, ki bodo obšli svet 16. junija in se bo v ozadju vseskozi pojavljalo ime naše države, ne more prav nič odtehtati.

Doslej je bila slovenska promocija neglobalna, razpršena. Kaj konkretnega nam v promocijskem smislu prinaša rusko-ameriški vrh?

Vsi skupaj si močno želimo, da bi bile posledice prelomne, da ne bi bilo več dvomov o naši legi in identiteti. Konkretno? Da nas ne bi več zamenjavali s Slovaško.

Resničnih učinkov ne bo lahko izmeriti. Med analiziranjem naše prepoznavnosti v svetu se ves čas soočamo z istim problemom – strokovna, bolj obveščena in izobražena javnost nas pozna mnogo, mnogo bolje od "splošne" javnosti, ki o Sloveniji zgolj ... ugiba.

Ravno zato želimo vsem udeležencem srečanja, predvsem pa novinarjem, sporočiti, zakaj smo bili izbrani. Pri tem bi radi poudarili eno samo, krasno naključje – deseti rojstni dan, ki prinaša možnost pisanja in analiz v alinejah.

Razlogi? Smo nekonfliktni. Tudi zato smo bili do zdaj manj opazni in razpoznavni. Mnogi menijo, da je to odlično, saj dokazuje, da z nami ni nič narobe, da nismo nikomur v napoto in brezme. Morda je to srečanje nekakšna nagrada za vsa leta konstruktivnosti, ki smo jih preživeli v ozadju, in verjetno edinstven primer neopaznosti kot prednosti.

Obeta se prava medijska zasedba Slovenije. Kje bo spalo vseh teh, po nekaterih podatkih skoraj 2000 novinarjev?

Za zdaj imamo še nekaj težav, saj končno število novinarjev ni znano. Tako bo do zadnjih dni. Priprave so v polnem teku. Mnogim novinarjem, ki so bili ta teden na NATO-vem srečanju v Budimpešti in bodo prišli k nam, smo poslali prve informacije o Sloveniji, srečanju, o ozadju ...

V naslednjih dneh bomo začeli deliti akreditacijske obrazce. Tako bomo kmalu dobili pravo številko. Ali bo novinarjev 1500 ali 2000, pa je še nemogoče reči. Pri organizaciji si pomagamo s primerljivimi srečanji v tujini (Helsinki, G7, vrh EU).

Spalo se bo vsepovsod. Tako kot ponavadi. Zato smo še rezervirali dovolj postelj tudi zunaj Ljubljane, recimo na Bledu in v Postojni. Težko je reči, koliko novinarjev bo ostalo v Slo-

Ameriški vizum z veljavnostjo do pet let

Ljubljana – Slovenski državljani, ki za vstop v ZDA potrebujejo vizum (zaradi dela, študija in podobno), lahko dobijo vizum za bivanje za določen čas (t. i. *non-immigrant visa*) z veljavnostjo do pet let, je sporočilo ameriško veleposlaništvo v Sloveniji. Ti vizumi so bili doslej veljavni eno leto in sprememba pomeni dodatno olajšavo za tiste slovenske državljane, ki za vstop v ZDA potrebujejo vizum. Za turistična potovanja v ZDA slovenski državljani vizuma ne potrebujejo. Podaljšanje veljavnosti vizumov je jasno sporočilo ZDA, da je Slovenija stabilna in neproblematična država, so še povedali na slovenskem ministrstvu za zunanje zadeve.

STA

Delo fax, 9. junija 2001

veniji več kot le dan oziroma za čas srečanja.

V Ljubljani bo veliko tiskovno središče, ki bo odprto tudi v nedeljo. Imamo srečo, da ravno tiste dni Cankarjev dom ni zaseden in bo bolj ali manj v celoti posvečen obisku Busha ml. in Putina. Po srečanju bo velika tiskovna konferenca, ali bosta mogoči tudi vzporedni izjavi obeh predsednikov, pa bomo še videli.

Pozornost novinarjev bomo ves čas poskušali preusmerjati na Slovenijo. To nenazadnje že počnemo.

Koliko Slovencev in Slovk se bo rokovalo z ameriškim oziroma ruskim predsednikom?

Ne veliko! Srečanje je predvsem vsebinsko, namenjeno pogovorom med predsednikoma, torej povsem delovno. Odmiki od tega so, tako časovno kot logistično, velik dodaten zalogaj.

Ob takih dogodkih je vedno predviden sprejem, že ob prihodu na letališče in tudi pozneje. To je tako rekoč del obveznega protokola. Tam se rokuje, res je. A vrsta nikakor ne bo dolga. Vsi ljudje, ki se bodo rokovali z gostoma, še niso izbrani, s tem se ukvarjajo protokolarne službe in organizacijski odbor.

Že na prvem skupnem sestanku je vsaka od organizacijskih skupin postavila vrsto zelo življenjskih vprašanj. Pri nas na uradu za informiranje smo denimo nujno potrebovali seznam ljudi, s katerimi je mogoče komunicirati. O vsem.

Želeli smo izvedeti, koliko novinarjev bo prišlo direktno s predsednikoma, saj smo imeli podobno izkušnjo že med obiskom Billa Clintona. Vsak izmed organizatorjev ima kakšno vprašanje, na katero potrebuje izjemno hiter in zanesljiv odgovor.

Z AMERIŠKO DOMOVINO
STE VEDNO NA TEKOČEM

Ostaja kakšno ključno vprašanje še neodgovorjeno?

Že od objave kraja srečanja se zavedamo, da imamo izjemno malo časa, zato se paniki, za katero ni razlogov, izogibamo. Kljub temu res štejejo dneve. Ja, na nekaj vprašanj še ni odgovorov, a niso kritična.

Obiskali sta nas tako ruska kot ameriška predhodnica. Ne eni ne drugi niso prišli v nam popolnoma ustrezajoči zasedbi, nekaj sogovornikov je manjkalo. Nekaj dni pred obisom bodo v Sloveniji prav vsi, ki bodo z nami operativno sodelovali. In neodgovorjenih vprašanj ne bo več. Panika v zadnjih dneh pa je ponavadi tako ali tako konstruktivna.

Organizacija tega srečanja še daleč ni lahka. A v veliko pomoč so nam pretekle izkušnje.

Precej logično bi bilo v Ljubljani pričakovati protiglobalizacijske proteste.

Nekaj sem izvedela iz medijev, a zdi se, da se kaj resnejšega ne napoveduje, čeprav se zadnje čase na skoraj vseh globalno pomembnih srečanjih zbere veliko tovrstnih nasprotnikov. Ne vem, ali je Ljubljana mesto, kjer se lahko zgodi kaj takega ...

Pomanjkanje akcijskega potenciala?

Morda bodo protestniki k nam prišli od drugod, podobno, kot se je zgodilo lani v Pragi ali v kakem drugem protiglobalizacijsko mitskem mestu.

Na kateri strani bodo vaše osebne simpatije, če pride do protestov?

Ne vem, ali bi odgovorila na to vprašanje ...

Globalizacijo vidim predvsem kot veliko priložnost, ki pa odpira številna vprašanja, na katera še ni mogoče odgovoriti. Zdi se mi,

(dalje na str. 14)

O srečanju Bush-Putin

(nadaljevanje s str. 13)

da utegne majhnim državam, kot je Slovenija, še bolj koristiti kot velikim, že uvrščenim v krog veleposmembnih.

Pozitivna pla globalizacije je priložnost za vsakega posameznika, izginja nacionalni filter. Res pa je tudi, da protiglobalizacijski protesti postavljajo smiselna vprašanja in zato nikakor ne morem reči, da ne razumem, zakaj se veliko ljudi globalizaciji postavlja po robu.

Ob obisku se največ govori in piše o varnosti, vendar o samem sistemu nihče ne želi govoriti. Koliko se v svojih zahtevah Američani in Rusi razlikujejo?

Hm, predlagam, da to vprašanje izpustiva, saj se z varnostjo ukvarjajo druge službe, jaz o tem ne morem govoriti.

Javnosti že zaradi vrste dogodka ne seznanjamo z tovrstnimi informacijami, saj bi varnostni načrt tako povsem izbuil smisel, kajne?! Po obisku bo verjetno mogoče izvedeti kaj več. A vsega nikoli.

Razlike med Rusi in Američani? Ruska predhodnica je bila mnogo večja, Američani so prišli prej. Med Rusi smo lažje poiškali konkretne sogovornike. V priprave sta globoko vmešani tudi obe ambasadi.

Ki sta, svetovna rariteta, druga drugi nenavadno blizu ...

Natančno tako. Prva misel, ki se mi je utrnila ob izbiri kraja srečanja, je bila hkrati tudi moja želja: organizacija srečanja v Ljubljani, čim bližje ambasadam, ki si tako rekoč delita ograjo.

V vsaki besedi in sliki vidim promocijo Slovenije. Če bi nam srečanje uspelo izvesti v neposredni bližini ambasad, na prekrasni promenadi, ki na eni strani vodi proti Tivolškemu gradu, na drugi pa do Tromostovja, bi bila to fenomenalna promocija, prekrasna, a na videz naključna slika.

Toda ... Ideja ni prodrla. Predvsem iz varnostnih razlogov je komunikacija na prostem veliko bolj tvegana kot izolirano Brdo. Vsekakor pa se bom potrudila, da bo ta lokacija promocijsko izkoriščena.

George W. Bush v Sloveniji ne namerava pre-

spati, kolega Putin, kot kaže, pač.

Za ameriškega predsednika je bilo dovolj zgodaj jasno, da mora hitro nadaljevati pot, saj ga že v nedeljo čakajo nove državniške obveznosti. Predsednik Putin pa se utegne v Sloveniji zadržati še en dan.

Delegacija, ki je obiskala našo državo, si je ogledala smučišča na Kaninu in Portorož. Mi smo to razumeli kot ogled potencialnih krajev, ki bi si jih ob podaljšanem obisku želeli ogledati gospod Putin. A za zdaj informacije o podaljšanju ne morem potrditi.

Ni ravno veliko držav, kjer lahko predsednik v enem dnevu zamenja dva, tri klimatske pasove, gore in morje ... Če bo ruski predsednik ostal še en dan, bomo zelo veseli, saj bomo zadržali pozornost svetovne javnosti.

Vrhunsko srečanje je verjetno tudi za vas velik dosežek, največja samorealizacija, v poslu, ki ga opravljate ...

Za vse nas je tako. Tako za predsednika države, predsednika vlade, diplomacijo in zunanjega ministra, ki je prvi sporočil novico, da Bush in Putin prihajata v Slovenijo.

Ko smo to izvedeli, smo se kljub velikanskemu profesionalnemu izzivu vsi odzvali približno enako – močno navdušeno in zelo počaščeno. Naše moči so se nemudoma podvojile.

Boste dan potem, v nedeljo, odšli na referendum?

Kljub temu, da bo tiskovno središče odprto tudi v nedeljo in bo dela vse polno, si bom vsekakor vzela čas.

GLASILO – Uradni list Svetovnega slovenskega kongresa, Ljubljana, Letnik VI, št. 1, april 2001

V vednost in morda v zabavo oz. veselje bralcev posredujem krajše poročilo in oceno našega lista, kot je izšlo v rubriki omenjene publikacije "Glasila Slovencev po svetu" izpod peresa Mire Ban Šekoranja.

Ur. AD

AMERICAN HOME – Ameriška domovina
Vol. 103, No. 3 / 2001

Revija je pisana samo v angleščini, piše pa o življenju Slovencev v ZDA. Tu so članki Staneta Kuharja, Rudija Flisa, Antona Žaklja, Grace Marinch, Alice Kuhar in Jožeta Glinška.

Škoda, da se kdo od piscev ne podstopi zapisati kaj tudi v slovenskem jeziku!

S pogledom v prihodnost

TORONTO, Ont. – Po uspelem 11. občnem zboru Kanadskega slovenskega kongresa 25. marca t.l., se je 8. maja oblikoval nov odbor, v sledeči zasedbi:

Predsednik	Karl Vegelj
Predsednik izvršnega odbora	Frank Rihar
Namestnica predsednika	Jožica Vegelj
Tajnik	dr. Franc Habjan
Blagajnik	Stane Kranjc
Nadzorni odbor: Jože Kastelic, Rev. Valentin Batič, Ciril Soršak	

Člani sveta KSK: prof. Jerry Ponikvar (programski svetovalec), dr. Tone Kačnik, Frank Osredkar, Ludvik Stajan (gospodarski odbor), Tjaša Škof, dr. Srečko Pregelj (komunikacije) ter dr. Janez Vintar (izseljeniška zgodovina)

Pridruženi člani sveta KSK: Ivo Bergant (Vancouver), Stane Vršnik (Winnipeg), Ludmila Šimek (Montreal).

Na svoji zadnji seji, 5. junija, je odbor sklenil, da se bo letos na vsaki seji ponovno podrobneje seznanjal s kongresno idejo, ki izhaja iz programa in statuta Svetovnega slovenskega kongresa kakor tudi iz konstitucije KSK.

Odbor se zaveda pomena kongresnega gibanja in njegove organizacije, zato se bo skušal tesneje povezati z upravnim odborom SSK, kakor tudi s kongresnimi konferencami po svetu. Prizadeval si bo, da bi to slovensko civilno organizacijo še bolj približal Slovencem v domovini, v zamejstvu in po svetu.

Odbor KSK meni, da je slovensko kongresno gibanje

danes tako potrebno, kot pred desetimi leti, morda še bolj. KSK se bo prizadeval ponovno osmisliti potrebo po povezovanju celotnega slovenskega kulturnega prostora, zato bo sodeloval z osrednjo kongresno orga-

V BLAG SPOMIN

OB 11. OBLETNICI SMRTI
NAŠEGA DOBREGA MOŽA,
OČETA, STAREGA OČETA,
TASTA, BRATA IN SVAKA



JERNEJA SLAK

ki je umrl 18. junija 1990.

DRAGI NAŠ "ATI",
POČIVAJ V MIRU IN
VEČNA LUČ NAJ TI SVETI

Žalujoci:

Minka, žena
Mojca in Helenca, hčerki
Nejči in Tomaž, sinova
Cindy, snaha
Claire in Emily, vnukinji
Greg, vnuk
Florjan, brat, v Kanadi
Lojzka Petek, sestra,
v Sloveniji
in ostalo sorodstvo v Ameriki,
Kanadi ter Sloveniji.

nizacijo pri dograjevanju in ustvarjanju novih kongresnih pobud. Odbor KSK si je tudi osvojil misel o zadolženosti posebnih pododborov, ki bodo odgovorni pri izvedbi projektov.

Pododbor za arhiv (J. Vegelj, T. Škof, F. Habjan) bo letos zbral in začel urejati arhiv KSK, ki sega v leto 1989, v čas začetnega razvoja kanadskega kongresa. Arhiv vsebuje precej zgodovinskih dokumentov, ki pregledno prikazujejo dosežke in prizadevanja KSK pri uresničevanju kongresnega poslanstva.

Arhiv tudi vsebuje vse, kar je odbor KSK publiciral in je spričo vsega tega pomemben tako za slovensko skupnost v Kanadi kakor tudi za Svetovni slovenski kongres. Brez dvoma bo kanadski kongresni arhiv v marsičem pomemben tudi za slovenske zgodovinarje, ki bodo mogli tudi v njem odkriti prispevke v korist slovenske skupnosti v Kanadi, kakor tudi mladi slovenski državci.

Dr. Janez Vintar družno z Jerry Ponikvarjem zaključuje pomembno delo o naseljevanju prvih slovenskih priseljencev po prvi svetovni vojni v rudarska naselja severnega Ontaria. Delo bo izšlo v knjižni obliki. Odbor je tudi na zadnji seji pozdravil skupni nastop vseh treh slovenskih predstavniških organizacij, Kanadskega slovenskega kongresa, Slovensko kanadskega sveta in Vse-slovensko kulturnega odbora na letošnjem Slovenskem dnevu, ki bo 8. julija. Poudariti je treba, da se je ideja skupnega nastopa rojevala prav pri kongresnikih.

Odbor se je zahvalil kolegu Stanetu Kranjcu za njegov trud, ki je načrtno informiral slovenske organizacije in ustanove po vsej Kanadi glede "Census Canada 2001". Odbor je tudi sprejel sklep, da bo Karl Vegelj posodobil že obstoječi projekt – internet.

V kongresnem odboru je navzoča obilica dobre volje.

fr-an

Misijonska Znamkarska Akcija (MZA)

Catholic Mission Aid (CMA)

je javna, nepridobitna, dobrodela misijonska organizacija. Ustanovil jo je Fr. Charles A. Wolbang, CM. Registrirana je v mestu Columbus, Ohio, ZDA.

Za pomoč slovenskim misijonarjem zbira finančno pomoč za njih delo med ubogimi v misijonskih deželah ter za vzdrževanje bogoslovcev za domači misijon.

Hvaležni bomo za vsak dar, ki ga boste darovali v ta namen.

Spomnite se misijonarjev in ubogih v svojih oporokah. Za vse prejete darove izdamo potrdilo za "Income tax".

Uradni naslov:

MZA – CMA

17826 Brian Ave., Cleveland, OH 44119

Glavni odbor MZA-CMA, Cleveland

Tudi preko e-maila—

Tistim, ki uporabljajo e-mail, lahko posredujejo dopise in krajše vesti po tej poti tudi za slovenski del AD. Le v angleščini je treba omeniti, da je dopis za slovenski del. E-mail naslov za AD je:

ah@buckeyeweb.com

Vendarle napredek v odnosih s Hrvaško

Reka (Delo fax, 11. junija) – Tako hrvaški premier Ivana Račan kakor njegov slovenski kolega dr. Janez Drnovšek sta po sobotnem skorajda šesturnem sestanku v Guvernerjevi palači na Reki ocenila, da je bil narejen resen korak pri odpravljanju treh največjih sporov med državama – zaradi meje, hrvaških varčevalcev Ljubljanske banke (LB) in krške nuklearke.

Najpomembnejši rezultat reškega srečanja je sporazum premierov o Jedrski elektrarni Krško (JEK). Uradno naj bi državi 20. julija parafirali sporazum o elektrarni. "Nerešeni sta samo še dve ključni zadevi v odnosih med državama," je po sestanku dejal Drnovšek, ki je bil, tako kakor drugi pogajalci, oblečen neformalno, brez kravate in suknjiča.

Glavna izhodišča sporazuma o JEK so: Slovenija in Hrvaška bosta enakopravni solastnici elektrarne v razmerju 50:50, odgovornost za odpadke bo skupna, državi bosta medsebojno pobotali terjatve in obveznosti, zaradi katerih so bili sproženi sodni spori v obeh državah.

Tako naj bo načrtu že 1. januarja 2002 začeli skupno upravljati JEK. Najpозnejše pol leta po začetku skupnega upravljanja, 1. julija 2002, bi Hrvaška preje-

la prve kilovate električne energije iz Krškega. JEK ne dobavlja elektrike Hrvaški od poletja 1998, ko so dobavo ustavili, ker južni sosedje niso plačevali energije.

Do 20. julija bosta vladi uskladili tehnične podrobnosti sporazuma. Pogajalski skupini za JEK pod vodstvom Uroša Koržeta s slovenske in Romana Note s hrvaške strani sta se še v petek pozno popoldne dogovarjali o rešitvi. Pri dogovarjanjih je sodeloval podpredsednik hrvaške vlade Goran Granić, ki se je, preden je zasedel vladni položaj, veliko ukvarjal z energetskimi vprašanji.

Poleg problemov, povezanih z JEK, je bil po Račanovih in Drnovškovih besedah pomembnejši korak naprej narejen na pogajanjih o (morski) meji med državama. Premiera sta menda dobila mizo skupni predlog vodij pogajalskih skupin za mejo, Mihe Pogačnika in Josipa Para, in to za celotno mejo.

Kakor je pojasnil Račan, je ostalo nekaj spornih delov, o katerih se bodo posvetovali v prihodnjih dveh, treh tednih. Drnovšek je povedal, da sta z Račanom poiskala poti za zgladitev spora, vendar morata vsak na svoji strani preveriti, ali so predlogi sprejemljivi.

Predlog namreč presega "dosedanji formalni mandat" za pogajanja. Vladi med drugim zavezujejo stališča državnega zbora in sabora o meji na morju, ki so si vsebinsko nasprotujoča in izključujoča.

Ker po Drnovškovih besedah nobena stran ne bo mogla v celoti uresničiti svojih zahtev, bi bil najboljši sporazum "pol-pol". Poudaril je, da sta Ljubljana in Zagreb v pogajanjih prvič prišla do točke, "ko lahko politično preverjamo celotno mejo".

Po reškem sestanku je najmanj novosti pri sporu zaradi hrvaških varčevalcev v zagrebški LB. Drnovšek

in Račan sta se sicer dogovorila, da bosta državi nadaljevali dvostranska pogajanja, toda glavni okvir za pogajanja bo, v skladu s sporazumom o nasledstvu SFRJ z Dunaja, baselska Banka za mednarodne poravnave.

Če sporazuma ne bo niti v dvostranskih pogajanjih niti v Baslu, bi se po Račanovih besedah morali odločiti za arbitražo. Sicer pa je hrvaški premier prepričan, da bi bilo najbolje, če bi spore odpravljali brez mednarodnih arbitrov. To bi bilo menda dobro za ugled obeh držav v Evropi.

Peter Žerjavič

IN MEMORIAM

VINKO KOBAL

TRST/GORICA - V torek, 29. maja, je slovensko javnost pretresla vest o smrti primorskega duhovnika in vzgojitelja msgr. Vinka Kobala.

Pokojni se je rodil leta 1928 v kmečki družini v Vrhpolju pri Vipavi. Osnovno šolo je obiskoval v domači vasi, gimnazijo v Malem semenišču v Gorici, nato v Castelleriu v Vidmu ter spet v Gorici, kjer je maturiral. Bogoslovje je doštudiral v Ljubljani (1947-1951), bil dvakrat po nekaj mesecev v zaporu, v mašnika je bil posvečen 29. junija 1951.

Veliko energiji pri pastoralnem delu v raznih župnijah je posvetil veroučnim prizadevanjem tako na Primorskem kot v Ljubljani, kjer je vodil skupino študentov. Veliko je pisal, izdajal razne liste, katehetske priročnike in sodeloval pri pripravi veroučnih knjig za otroke in mladostnike.

Poleti 1965 je začel zbirati dijake in študente raznih veroučnih skupin na taborjenju v prelepih slovenskih planinah; od leta 1975 dalje so t.i. tedni duhovnosti potekali v Stržišču; ta kraj bo gotovo za vedno ostal vezan na ime g. Vinke. V četrtek, 31. maja, so pokojnika po pogrebu v Godoviču, kjer je župniko-

val zadnja leta, pospremili na božjo njivo prav v priljubljeno Stržišče.

Msgr. Kobal je dobro poznal dinamike sodobnih verskih gibanj. Sam je zrasel v težkih časih slovenske zgodovine in o sebi je pravil, da ga je režim učil "krščanskega realizma". Zavedal se je, da kot Slovec pripada dvatisočletni duhovni kulturi, ki je ne mogoče zatreti. Iz tega je v njem rastlo prepričanje, da je treba graditi nove osebnosti, trdne, samostojne, zrele in vztrajne kristjane že od malih nog.

V tem je veličina, daljnosežna zamisel g. Kobala, ki je začel z zbiranjem ministrantov na poletnih taborjenjih, nadaljeval z otroškim zborom za deklice in nato z doraščajočo mladino, ki je čutila potrebo po pristnih vrednotah.

Kot prijatelj in duhovni vodja s srcem v roki je pospremil skozi tedne duhovnosti v Stržišču več kot deset tisoč mladih ter vnašal v njihova življenja izkušstvo dobrega in lepega. Šlo mu je za to, da bi v taki skupnosti gradil novo socialno etiko in obenem navaljal mlade na dejavno in odgovorno vlogo v javnem življenju.

Pripadnike mladih slovenskih generacij je vzgajal tako, da bi postale izhodišče za nove korake v slovenski krščanski družbi. Naj sedaj v Božjem objemu še naprej moli za to, da bi slovenska mladina, za kate-

ro je dal svoje življenje, ostala zvesta njegovemu optimizmu in veselju do življenja.

Z Bogom, g. Vinko!

DD

NOVI GLAS, 31. maja 2001

KOLEDAR

JUNIJ

16. in 17. – Tabor DS-PB priredi spominsko proslavo na Slovenski pristavi ob 56. obletnici spomina na padle domobrance.

24. – SKD Triglav, Milwaukee priredi prvi piknik, na Triglavskem parku.

JULIJ

1. – Slovenski ameriški svet in Slovenska pristava priredita praznovanje ob 10-letnici samostojne slovenske države in 40-letnici Slovenske pristave, na SP. Častna gosta in govornika Janez Janša in dr. Andrej Bajuk.

7. – Slovenski Mendoški oktet iz Argentine ima koncert v SND na St. Clair Ave. Pričetek ob 7.30 zv. Sponzorira zbor Korotan.

8. – Misijonska Znam-ska Akcija priredi piknik na Slovenski pristavi.

22. – MZA Milwaukee priredi Misijonski piknik, na Triglavskem parku.

AVGUST

19. – SKD Triglav, Milwaukee priredi drugi piknik, na Triglavskem parku.

25. – Folklorna skupina Kres ima prireditev v SNH na St. Clair Ave.

SEPTEMBER

1. in 2. – Župnija sv. Vida priredi "Homecoming Days" pri fari na 6019 Glass Ave.

BRALCI

AMERIŠKE DOMOVINE!
PRIPOROČAJTE NAŠ IŠT!

V hvaležen spomin

ob 14. obletnici smrti
drage IDE LEBEN.
Umrla 14. junija 1987

V BLAG SPOMIN

Ob peti obletnici smrti
našega ljubljene očeta



Štefan Rezonja, st.
ki je zatisnil svoje mile oči
16. junija 1996

Pet let Te zemlja krije,
v temnem grobu mirno spiš.
Srce Tvoje več ne bije,
bolečin več ne trpiš.
Nam pa žalost srca trga,
rosijo solze nam oči.
Dom je prazen in otožen,
odkar Te več med nami ni.
Žalujemo:
Štefan, ml. - sin
Mimi - hčer
ter ostalo sorodstvo v Ameriki,
Kanadi in Sloveniji.

**Pesmi
in Melodije**
iz Naše Lepe Slovenije

Radijska Družina Cleveland

ED MEJAC
Vodja Radijske Družine

WCSB 89.3 FM
Nedelja 9-10 am
Sreda 6-7 pm

2405 Somrack Drive
Willoughby Hills, OH 44094
440-953-1709 TEL/FAX
WEB: www.wcsb.org

V BLAG SPOMIN

Ob osmi obletnici smrti
nam dragega moža,
očeta in starega očeta



MICHAEL FRAILE

8. leto Te že zemlja krije,
v temnem grobu mirno spiš,
srce Tvoje več ne bije,
bolečin več ne trpiš.
Gospod, daruj mu mir,
naj večna luč mu sveti,
ker si dobrote vir,
uživa raj naj sveti.

Žalujemo:

žena Vilma
hčer Wilma
zet Greg
vnuk Scott
in ostalo sorodstvo v Sloveniji
in Avstriji.



Naj Ti Bog poplača vso
Tvojo dobroto!

Počivaj v miru!

Hvaležna
prijateljica

Misijonska srečanja in pomenki

1382. Želiš svojega bližnjega osrečiti?

Bodimo sočloveka veseli. Veselimo se, da biva. Vsak je odsev božje podobe, božji otrok. Odpuščajmo! Odpuščanje pretrga verigo smrti, razdeljenosti, sovraštva. Odpuščanje dela iz sovražnikov prijatelje.

Pomagajmo! Kadar resnično ljubimo, znamo opaziti stisko sočloveka in najdemo pot, kako pomagati. Pomoč je sporočilo, d je bližnji ljubljen. Čas, ki ga darujemo za bližnjega je rentabilno naložen zaklad. Bodimo prijatelji z Bogom! Stik z Bogom, redna molitev nam bo pomagalo spoznati božjo ljubezen, ki nam jo poklanja Bog. On nam bo dal spoznanje, kako resnično osrečiti bližnjega.

In ko čujete Njegov glas "storiti", vas Jezus vabi, da sledite njegovi volji, bližnjemu pomagati v stiski. Meditacija o ljubezni do bližnjega...N.N.

Še malo poročila iz misijonske prireditve v cerkvi sv. Cirila v New Yorku.

Vinko Burgar, blagajnik MZA v New Yorku, je pozdravil vse navzoče s prijetno dobrodošlico. Marjana Burgar, njegova soproga, je med tem pripravljala v kuhinji kosilo in že so začeli s serviranjem kave in pecivom ga. Ankica Zupan in mladina ter ga. Marinka Zupančič. Rev. Janez Jenko, ki je tudi somaševal, je bil povabljen k mikrofonu, da pove kaj zanimivega o delovanju misijonarjev. Govoril je o delovanju apostolov, prvih misijonarjev. Dotaknil se je tudi težkih razmer po Sloveniji, kjer ni ministrantov, kjer ni "mežnarjev" zakristantov. Pomanjkanje duhovnikov. Težave Cerkve na Kitajskem, kjer je državna cerkev, ki ne prizna papeža kot cerkvenega poglavarja in podtalna Cerkve, ki živi in je ostala zvesta papežu.

Druga točka na sporedu je bila čitanje pisem: pismo rektorja mariborskega semenišča ob velikonočnih praznikih; čitanje pisma ljubljanskega bogoslovca, ki ga podpira MZA odsek v NY, in čitanje pisma bogoslovca iz Kenije, katerega tudi podpirajo. Le-ta je bil letos posvečen v novomašnika. Prvo pismo je prečitala ga. Mia Branc, drugo ga. Silva Vodlan, tretje g. Sergej Delak.

Dalje so bile na sporedu pevske točke, v spremljavi klavirja. Vodil je g. Jerry Zupan in spremljal pri petju svoje tri sinove Jerryja, Davida in Michaela. Zapeli so "Oj Doberdob", že v spomin na Spominski dan. Sin Michael pa je svojo pesem zaigral na flavti. Vsi so odlično peli, sledil je velik aplavz. Druga točka je bila pesem "Mami, oj mami" ge. Marinke Zupančič, katero je poklonila pok. Petru Osovniku, katere prve obletnice smrti so se spomnili. On je bil namreč zvest sodelavec MZA.

Sledilo je še nekaj solopetja ge. Rosaline Orlinski, po rodu poljakinja, toda zvesta faranka te slovenske župnije. Ga. Orlinski poje tudi na koru in spremlja bogoslužje. V duetu sta z g. Zupanom zapela iz opere.

Ga. Zupančič je zapela še solo pesem od Gostica: "Škrjanček poje".

Po tej prijetni akademiji je sledilo kosilo. Glavna priprava je bila na ramah ge. Marjane Burgar. Zasluži vso pohvalo in seveda vsem tistim gre pohvalo, ki so ji pomagali. Kosilo je bilo izredno dobro in so ga bili vsi veseli, ker so se resno oglašali lačni želodci in je vsem teknilo.

Med tem je mladina prodajala kartice za tombolo, ki je sledila. G. Kamin je povabil na in vodil tombolo. Tiskal je tudi vse kartice in razposlal vabila za to misijonsko prireditev. Ga. Helena Klesin, predsednika MZA odseka, je pripravila preko 50 manjših dobitkov. Večji dobitki so bili tri večje umetniške slike na platnu ter v izredno lepih okvirjih. Darovali so jih: mlada umetnica, ki sledi očetu, Metka Zupančič (slike Japonke); drugo je podaril Miro Zupančič (kompozicija); tretjo (uršulinska cerkev) je podarila Mirjam Pezdirc. In še od MZA bonus \$200.

Ko je g. Kamin klical številke, smo vsi prav napeto poslušali, kdo bo srečni dobitnik. Mnogi so bili srečni in veseli, ko je bila njih številka sklicana, kar poskočili so od sreče. Nekateri so bili celo tako srečni, da so prejeli po več dobitkov.

Zgodaj popoldan smo se vračali domov. Sonce je bilo še visoko in prav prijeten popoldan je bil. Tako smo se še pred večerom vrnili na svoje domove. Upam, da bo vodstvo MZA zadovoljno, ko je po mnogih letih bolj obširno opisano njih delo in žrtve, ki jih prinašajo Gospodu na oltar, misijonarjem ter ubogim v pomoč. Srčna zahvala

vsem, ki ste kakorkoli doprinesli s svojimi žrtvami in naporom k uspehu. Materialni uspeh bo objavljen v enem izmed naslednjih člankov, kjer še ni prispel.

Od srca do srca iz misijonskega sveta. Oglasilo se je več misijonarjev, prav na kratko. Po pismih sodeč morajo biti precej utrujeni. Pa tudi vsak mesec najbrže ni večjih sprememb.

Misijonar **John Mervar** iz Alajuela sporoča, da je 10. maja umrl Rev. Venčeslav Rijavec, slovenski duhovnik. Sledil je Rev. Emilu Palčiču, ki ga je Gospodar življenja odpoklical 16. decembra 2000. Oba pokojna sta bila odlikovana kot prelata. Naj se spočijeta v Gospodu. V škofiji sta še dva slovenska duhovnika, g. Boris Femc in John Mervar, ki se priporoča v molitev.

Misijonarka sr. **Andreja Šubelj** iz Čileja: "Pri nas, hvala Bogu, kar vedno čutimo božjo pomoč. Dela je veliko z deklicami v Domu, kjer imamo 104 malčke od dveh let naprej. V šoli pa čez 700 otrok, to v osnovni. Osebnostno imam delo z administracijo in pastoralno s starši in osebno ter laičnimi prostovoljci itd. Veseli me tudi tehnični oddelek, kjer je posebej delo z vsako deklico. Pri doščajočih dekletih je to zelo potrebno. Čile ima novega kardinala, pred leti sem sodelovala z njim pri vodstvu redovnega življenja. Lepi spomini.

Moje zdravstveno stanje kar gre. Po operaciji kolen iz previdnosti hodim s palicami. Tako se človek uči ponižnosti in potrpežljivosti.

Po Mariji lepo pozdravljam vas v MZA, ter želim božjega blagoslova pri misijonskem delu."

DAROVI: Andrew Oven \$400 za vzdrževanje bogoslovca; NN iz Girarda \$100 za bogoslovca v Keniji, Afrika. Bog plačaj.

Gospodar življenja je v marcu odpoklical g. Jožeta Levstika, zvestega in dolgoletnega sodelavca MZA. Pokojni je mnoga leta zvesto prevajal pisma bogoslovcev in škofov iz francoščine za pok. g. Wolbanga. Podpiral je več bogoslovcev. Naj mu božji Misijonar poplača vse njegova dobra dela. (Soproga pokojnega ga. Ivanka nam je to žalostno vest sporočila nedavno.) Za pokojnika bomo molili, ge. Ivanki pa naše iskreno sožalje.

Pravkar mi je sporočila žalostno vest ga. Helena Klesin, da je umrl g. Anton Jenko, oče ge. Marjane in tast g. Vincenta Burgarja. Za pokojnega bomo molili, Burgarjevm iskreno sožalje.

Dobri Bog jima daj svoj mir in plačilo.

K nastopajočemu poletju želim vsem in vsakemu posebej lepo počutje ter božjega blagoslova in Marijinega varstva.

Sonja Ferjan

79 Lunness Rd.

Toronto, Ont. M8W 4M7

Canada

Tel.: 416-255-2519

SEZNANJAJTE NAŠE BRALCE O AKTIVNOSTIH VAŠIH DRUŠTEV!

Sprememba naslova

Ko se selite, trajno ali začasno, ste lepo naprošeni, da naši pisarni posredujete pravočasno tako Vaš nov naslov kakor sedanji. To omogoča, da boste brez prekinitve dobivali naš list, prihranili boste pa pisarni strošek 60 centov, ki jih računa pošta za vsak povrnen oziroma ne dostavljen izvod lista. Uporabljajte ta obrazec za posredovanje potrebnih informacij.

Nov naslov

Ime _____

Nasloc _____

Mesto, Država, Zip _____

Star naslov

Star naslov _____

Mesto, država, zip _____

NOVI GROBOVI

(nadaljevanje s str. 9)

petek dop. ob 11h v cerkvi sv. Lovrenca s pokopom na Kalvarije pokopališču.

Edward Zupancic

Umrl je 87 let stari Edward Zupancic, brat že pok. Antona in Franka, stric in prastric, član KSKJ št. 25. Pogreb je bil 11. junija s sv. mašo v cerkvi sv. Vida in pokopom na Vernih duš pokopališču. Družina priporoča darove v pokojnikov spomin St. Vitus Development Corp., 6019 Glass Ave., Cleveland, OH 44103.

Dorothy-Anne Sittley

Dne 4. junija je umrla Dorothy-Anne Sittley, rojena Postotnik, žena Franka, mati Briana in Merri Lynne, 3-krat stara mati, sestra Mary Pangonis in že pok. Daniela (oba sta bila dolgoletna uslužbenca pri Ameriški Domovini). Pogreb je bil 8. junija s sv. mašo v cerkvi St. Jude v Elyriji, Ohio.

Phyllis "Honey" Kramer

Dne 4. junija je v San Diegu, Kalif., umrla 67 let stara Phyllis "Honey" Kramer, rojena Marn, vdova po Williamu, mati Williama (pok.), Christopherja in Tracy Collins, 2-krat stara mati, sestra Marlene Suhadolnik, Philipa, Marjorie Kafka, Roberta, Linde Pennington, Lillian Steele in Therese Polsak. Pogrebni obredi so bili v San Diegu, spominska maša pa v clevelandski cerkvi sv. Jeroma.

Marian Majer

Umrla je 80 let stara Marian Majer, žena Stanleyja, mati Janet Masielli, Jamesa in Roberta, 7-krat stara mati, 2-krat prastara mati, vsi bratje in sestre so že pok. Pogreb je bil 9. junija v oskrbi Zak zavoda s sv. mašo v cerkvi Immaculate Conception.

Angela A. Zaller

Umrla je 89 let stara Angela A. Zaller, rojena Smalc, vdova po Adolphu, sestra Martina, teta. Pogreb je bil 8. junija s sv. mašo v cerkvi sv. Pavla na Char-don Rd. s pokopom na Vernih duš pokopališču.

Maria Cerar

Umrla je 88 let stara Maria Cerar, rojena Legat, mati Nevenke Percic (SC) in Nade Kokal (Aurora, O.), 4-krat stara mati, tri sestre so že pok. Pogreb je bil 13. junija v oskrbi Cosicevega zavoda na Char-don Rd. s sv. mašo v cerkvi sv. Felicite.